



SEÑOR NOTARIO:

Sírvase incorporar en el Protocolo a su cargo los documentos relacionados con la sociedad de nacionalidad francesa denominada RAILTECH INTERNATIONAL, S.A., mismos que detallo a continuación:

- Extrait du procès – verbal du conseil d'administration de Railtech International, S.A. en date du 25 octobre 2010;
- Extracto del acta de la sesión del consejo de administración de Railtech International, S.A. de fecha del 25 de octubre de 2010;
- Poder General otorgado a favor de la compañía de nacionalidad ecuatoriana denominada Novatowers S.A.;
- Extrait du procès – verbal de la réunion du conseil d'administration de Railtech International, S.A. en date du 20 juin 2005;
- Extracto del acta de la reunión del consejo de administración de Railtech International, S.A. del día 20 de junio de 2005;
- Statuts de Railtech International, S.A.;
- Estatutos de Railtech International, S.A.;
- Certificado de existencia, constitución legal y funcionamiento de compañías suscrito por Ramiro Noriega, encargado de las funciones consulares en París;
- Extrait Registre du Commerce et des Sociétés;
- Extracto del Registro Mercantil y de Sociedades;
- Certificación literal en extracto ("Extrait Kbis"), Inscripción en el Registro de Comercio y de Sociedades;
- Certificat délivré par le Greffe du Tribunal de Commerce de Valenciennes
- Certificado emitido por la Secretaría Judicial del Tribunal Mercantil de Valenciennes;
- Certificado de apertura de cuenta de integración emitido por el Banco Bolivariano.

Agregue usted Señor Notario las demás cláusulas de estilo que consulten la eficacia y validez de este instrumento público.

AB. FRANCISCO COLMONT M.
REG. C.A.G. #314

Extrait du procès-verbal du conseil d'administration de Railtech International en date du 25
octobre 2010

1. Ouvrir une succursale en Équateur pour la mise en œuvre du contrat de fabrication et de fourniture de 270 000 kits complets de systèmes d'ancrage pour des traverses en béton fabriquées par Cemento Chimborazo C.A., attribué sur décision de Cemento Chimborazo C.A. no: GGR - 053 - 2010 du 12 novembre 2010;
2. Autoriser la délégation de Pouvoir Général au profit de la société de nationalité équatorienne nommée Novatowers S.A. pour effectuer, au nom et en tant que représentant de Railtech Internacional, S.A., les démarches suivantes :
 - a. Procéder à l'ouverture d'une succursale de Railtech International, S.A. en Équateur afin de mettre en œuvre les termes du contrat cité au point 1 ci-dessus, le mandataire ayant tout pouvoir pour effectuer toutes les demandes et requêtes nécessaires à cette fin ;
 - b. Ouvrir ou fermer, au nom de Railtech International, S.A. des comptes bancaires en lien avec l'ouverture de ladite succursale. La seule signature du représentant légal de Railtech International, S.A. sera suffisante à la gestion des comptes bancaires ; cela inclut la soumission de toutes opérations à l'autorisation préalable du représentant légal de Railtech International, S.A. et,
 - c. Exercer la représentation légale, judiciaire et extrajudiciaire de la succursale de Railtech International, S.A. pour tous actes et contrats de toute nature découlant du contrat mentionné au point 1 ci-dessus.

J.P. Colliaut, Président

RAILTECH
INTERNATIONAL

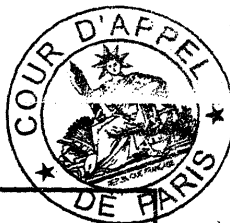
© GROUPE DELACHAUX
DIRECTION GENERALE
116 Avenue Louis Roche - BP 152
92201 GENNEVILLIERS Cedex
FRANCE



Je soussignée, Sylvie NAVARRO
Traducteur Expert près la Cour d'Appel de Paris
certifie que la traduction qui précède est conforme
à l'original libellé en langue **ESPAGNOL**
visé NE VARIETUR sous le n° **13810**
Fait à Vincennes, le **05.12.2010**
(Signature exempte de législation.
Décret N° 53914 Art. 8 du 26.9.1953)

Vu pour la seule certification matérielle de
la signature de **M. Jean-René Colliaut**
apposée hors de ma présence
au vu d'une copie d'une pièce d'identité
sans analyse juridique de la forme et/ou
du contenu du présent document
Fait à Paris, le **05.12.2010**





APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par M. RENAULT

3. agissant en qualité de Notaire

4. est revêtu du sceau/timbre de Son étude

Attesté

5. à Paris

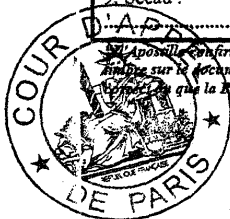
6. le 13 DEC. 2010

7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

8. sous n° 21378

9. Sceau :

Jean MARTIN
Avocat général



L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou du timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est conforme à ce que la République française approuve son contenu

Extracto del acta de la sesión del consejo de administración de Railtech International S.A.
de fecha del 25 de octubre de 2010:

1. Abrir una sucursal en el Ecuador para el cumplimiento del contrato para la fabricación y provisión de 270.000 kts completos de sistema de anclaje para durmientes de hormigón fabricados por Cemento Chimborazo C.A., mismo que le fue adjudicado mediante resolución de Cemento Chimborazo C.A. no. GGR - 053 - 2010 del 12 de noviembre de 2010;
2. Autorizar el otorgamiento de Poder General a favor de la compañía de nacionalidad ecuatoriana denominada Novatowers S.A. para que en representación de Railtech Internacional, S.A. realice los siguientes actos:
 - a. Tramitar la apertura de una sucursal de Railtech International, S.A. en el Ecuador para el cumplimiento de las obligaciones del contrato mencionado en el numeral anterior, quedando la mandataria autorizada para realizar todas las solicitudes y peticiones necesarias para tal efecto;
 - b. Abrir o cerrar a nombre de Railtech International, S.A. cuentas bancarias, relacionadas con la apertura de la sucursal. Las cuentas bancarias podrán funcionar únicamente con la firma del representante legal de Railtech International, S.A., lo que incluye someter operaciones de todo tipo a la autorización previa del representante legal de Railtech International, S.A. y,
 - c. Ejercer la representación legal, judicial y extrajudicial, de la sucursal de Railtech International, S.A. en todos los actos y contratos de cualquier naturaleza que se deriven del contrato referido en el numeral 1 anterior.

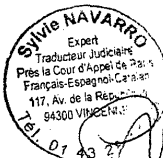
J.P. COLLIAUT, Président



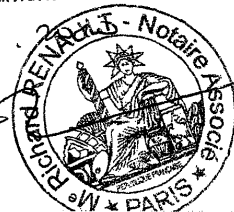
DIRECTION GENERALE
115 Avenue Louis Rodhe - BP 152
92291 GENNEVILLIERS Cedex
FRANCE

Vu pour la seule certification matérielle de la signature de M. Jean-Pierre COLLIAUT apposée hors de ma présence au vu d'une copie d'une pièce d'identité sans analyse juridique de la forme et/ou du contenu du présent document

Fait à Paris, le 13.12.2010



Visé «ne varietur»
Sous le N° 13810
Vincennes, le 05.12.2010





APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par... M^r RENAULT

3. agissant en qualité de... Notaire

4. est revêtu du sceau/timbre de... Son étude

Attesté

5. à Paris

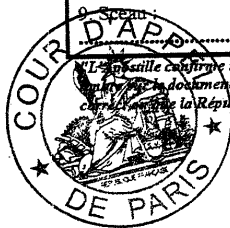
6. le... 13 DEC 2010

7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

8. sous n°... 91379

9. Sceau

Jean MARTIN
Avoat ~~Signataire~~



"L'apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou
du timbre du document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est
approuvé par la République française." "L'apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou
du timbre du document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est
approuvé par la République française."

PODER GENERAL A FAVOR DE NOVATOWERS S.A.

Yo, Jean Pierre Colliaut, mayor de edad, de nacionalidad francesa, titular del pasaporte 089720278, en mi calidad de representante legal de la sociedad de nacionalidad francesa denominada RAILTECH INTERNATIONAL, S.A. ("el Mandante") otorgo Poder General amplio y suficiente cuanto en derecho se requiere, a favor de la compañía de nacionalidad ecuatoriana denominada Novatowers S.A. signada con el RUC 0992690747001 ("la Mandataria") para que en nombre de mi representada realice los siguientes actos:

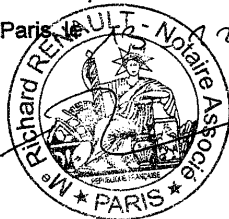
1. Tramitar la apertura de una sucursal del Mandante en el Ecuador para el cumplimiento de las obligaciones del contrato para la fabricación y provisión de 270.000 kits completos de sistema de anclaje para durmientes de hormigón fabricados por Cemento Chimborazo C.A., mismo que le fue adjudicado mediante resolución de Cemento Chimborazo C.A. no. GGR - 053 - 2010 del 12 de noviembre de 2010, quedando la Mandataria autorizada para realizar todas las solicitudes y peticiones necesarias para tal efecto;
2. Abrir o cerrar a nombre del Mandante cuentas bancarias relacionadas con la apertura de la sucursal. Las cuentas bancarias podrán funcionar únicamente con firma del Mandante, lo que incluye someter operaciones de todo tipo a la autorización previa del Mandante.
3. Ejercer la representación legal, judicial y extrajudicial, de la sucursal que se va a establecer en el Ecuador para dar cumplimiento al contrato señalado en el numeral 1 que antecede.

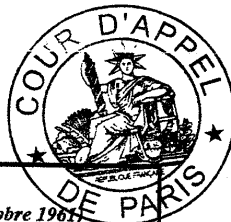
El presente poder se otorga previa autorización del consejo de administración del Mandante en sesión de fecha del 25 de octubre de 2010.

P. RAILTECH INTERNATIONAL
JEAN PIERRE COLLIAUT

Vu pour la seule certification matérielle de
la signature de R. Jean-Pierre Colliaut
apposée hors de ma présence
au vu d'une copie d'une pièce d'identité
sans analyse juridique de la forme et/ou
du contenu du présent document

Fait à Paris le 12. 2010





APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par... D. RENAUD

3. agissant en qualité de... Notaire

4. est revêtu du sceau/timbre de... Son étude

Attesté

5. à Paris

6. le... 13 DEC 2010

7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

8. sous n° 2138

Jean MARTIN
Avocat général



"L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou du timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est vrai ou que la République française approuve son contenu"

TECH INTERNATIONAL
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 15 851 323 EUROS
Siège social : ZONE INDUSTRIELLE DU BAS PRE
RAISMES (NORD)
389 670 142 RCS VALENCIENNES

Maria LINAN y TAPIA
Traductrice-Interprète assermentée Espagnol
Expert des Tribunaux de Rouen
163 rue du Renard, 76000 Rouen
t. 06 23 61 02 91
maria.linan@free.fr

EXTRAIT DU PROCES-VERBAL

DE LA REUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

EN DATE DU 20 JUIN 2005

Renouvellement du mandat du Président du Conseil d'Administration

Après échanges de vues, les membres du conseil, à l'unanimité, décident de renouveler Monsieur Jean-Pierre COLLIAUT, dans ses fonctions de Président du Conseil d'Administration, pour toute la durée de ses fonctions d'administrateur, soit une nouvelle période de six ans, allant jusqu'à l'assemblée de juin 2011.

Remerciant le conseil de la confiance qu'il veut bien lui témoigner à nouveau, Monsieur Jean-Pierre COLLIAUT déclare accepter le renouvellement de ses fonctions.

Le président organise et dirige les travaux de celui-ci, dont il rend compte à l'assemblée générale des actionnaires.

Il veille au bon fonctionnement des organes de la société et s'assure, en particulier, que les administrateurs sont en mesure de remplir leur mission.

Renouvellement du mandat du Directeur Général

Après échanges de vues, les membres du conseil, à l'unanimité, décident de renouveler le mandat de Directeur Général de Monsieur Jean-Pierre COLLIAUT, également Président du Conseil d'Administration, pour une durée qui expirera lors de l'assemblée générale de juin 2011.

Conformément aux dispositions légales, Monsieur Jean-Pierre COLLIAUT assumera la direction générale de la société et jouira des pouvoirs les plus étendus pour agir en toutes circonstances au nom de la société.

Il exercera ces pouvoirs dans la limite de l'objet social et sous réserve de ceux que la loi attribue expressément aux assemblées d'actionnaires et au conseil d'administration.

Il représente la société dans ses rapports avec les tiers.

Remerciant le conseil de la confiance qu'il veut bien lui témoigner à nouveau, Monsieur Jean-Pierre COLLIAUT déclare accepter le renouvellement de ses fonctions et satisfaire aux conditions prévues par le code de commerce concernant l'interdiction du cumul de mandats de directeur général, de membre du directoire et de directeur général unique de sociétés anonymes.

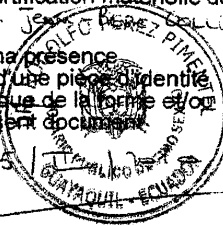
Il affirme par ailleurs qu'il n'existe aucune incapacité, incompatibilité ou interdiction susceptibles de lui interdire d'exercer ce mandat.

**Certifié conforme par le Président Directeur Général
Monsieur Jean-Pierre COLLIAUT :**

Vu pour la seule certification matérielle de la signature de M. Jean-Pierre COLLIAUT

apposée hors de ma présence
au vu d'une copie d'une pièce d'identité
sans analyse juridique de la forme et du
contenu du présent document

Fait à Paris, le 15/06/2005



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

française

acte public

De Renault

Qualité de notaire

Sceau/timbre de San Felipe

Attesté

FEV 201

Notaire général près la Cour d'appel de Paris

1507

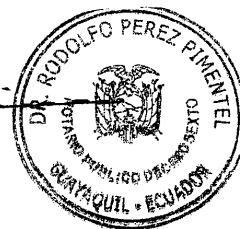
Signature :

Atteste seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou
du timbre. Elle ne signifie pas que le contenu du document est
vrai. "La République française approuve son contenu"

"De conformidad con el numeral 5
del artículo 18 de la Ley Notarial,
reformada por el Decreto Supremo
Número 2386, de Marzo 31 del 1.978;
DOY FE que la fotocopia precedente
que consta de dos (2) fojas es
exacta al documento que se me
exhibe:
Guayaquil, 30/12/2010.

Maria LIZAMA
Traductrice-Interprète Français-Espagnol
Expertise et Certification
167 rue du Renard - 92000 Nanterre
06 23 82 02 12
maria.lizama@orange.fr

Dr. Rodolfo Pérez Pimentel
Notario Público Décimo Sexto
del Cantón Guayaquil



RAILTECH INTERNATIONAL

Sociedad Anónima con capital de 15 851 323 € (43 131 379 639,79 P/B)

Domicilio Social: Zone Industrielle du Bas Pre

RAISMES (Norte)

Registro Mercantil: 389 670 142 R.C.S. VALENCIENNES

**EXTRACTO DEL ACTA DE LA REUNIÓN
DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN
DEL DÍA 20 DE JUNIO DE 2005****Renovación del cargo del Presidente del Consejo de Administración**

Previo intercambio de opiniones, los miembros del Consejo, por unanimidad, acuerdan reconducir a Don Jean-Pierre COLLIAUT, en su cargo de Presidente del Consejo de Administración, por todo el plazo de su cargo de Consejero, es decir, por un nuevo periodo de seis años, que va hasta la Junta de junio de 2011.

Agradeciendo al Consejo por la confianza que éste le demuestra nuevamente, Don Jean-Pierre COLLIAUT manifiesta aceptar la renovación de su cargo.

El Presidente organiza y dirige los trabajos del mismo, de los cuales rinde cuenta a la Junta General de los Accionistas.

Vela por el buen funcionamiento de los órganos de la Sociedad y comprueba, en particular, que los Consejeros están en condiciones de cumplir su cometido.

Renovación del cargo del Director General

Previo intercambio de opiniones, los miembros del Consejo, por unanimidad, acuerdan renovar el mandato de Director General de Don Jean-Pierre COLLIAUT, también Presidente del Consejo de Administración, por un plazo que vencerá al celebrarse la Junta General de junio de 2011.

Con arreglo a las disposiciones legales, Don Jean-Pierre COLLIAUT desempeñará la Dirección General de la Sociedad y ostentará los poderes más extensos para actuar en cualquier circunstancia en nombre de la Sociedad.

Ejercitará dichas facultades dentro del límite del objeto social y con salvedad de aquellos que la Ley atribuye expresamente a las Juntas de Accionistas y al Consejo de Administración.

Representa a la Sociedad en las relaciones de la misma con los terceros.

Agradeciendo al Consejo por la confianza que éste le demuestra nuevamente, Don Jean-Pierre COLLIAUT manifiesta aceptar la renovación de su cargo y cumplir los requisitos establecidos por el Código de Comercio referentes a la prohibición de acumulación de mandatos de Director General, de miembro del Directorio y de Director General único de sociedades anónimas.

Por otro lado, declara que no existe ninguna incapacidad, incompatibilidad o prohibición susceptibles de prohibirle el ejercicio de dicho mandato

Certificado fiel, a 19-09-2008.
Por el Presidente Director
General
Don Jean-Pierre COLLIAUT Firma

ilegible

Vista para la única certificación material de
la firma del Sr Jean-Pierre COLLIAUT
firmada en mi ausencia
en vista de una copia de un documento de identidad
sin análisis jurídico de la forma y/p
del contenido del presente documento

Hecho en París el 15/II/2010
TAMPÓN Y FIRMA ILISIBLE DE
RICHARD RENAULT
NOTARIO ASOCIADO
PARÍS



Sello del
Tribunal de Apelación
de París

APOSTILLA (Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)	
1. <i>Repubblica francese.</i>	
El presente acto público	
2. ha sido firmado por ... <i>Licenciado Renault.</i>	
3. actuando en calidad de ... <i>notario</i>	
4. está revestido con el sello/timbre de ... <i>su bufete.</i>	
Certificado	
5. en París	
6. el ... <i>15 DE FEBRERO DE 2010.</i>	
7. por el Procurador general ante el Tribunal de Apelación de París	
... <i>J. MARTIN</i>	
8. bajo el n° ... <i>11307.</i>	
9. Sello del Tribunal de Apelación de París	10. Firma Jean MARTIN Abogado general

Sello del
Tribunal de Apelación
de París

"La Apostilla sólo confirma la autenticidad de la firma, del sello o
timbre sobre el documento. No significa que el contenido del documento
es correcto o que la República francesa esté de acuerdo con su contenido"



Yo, Mariela Cabrera con cédula de identidad No. 0918740119 doy fe que la presente es una fiel traducción del documento
adjunto en idioma Francés al idioma Español conforme a la documentación exhibida para el efecto
30 / Diciembre / 2010

DR. RODOLFO PEREZ PIMENTEL.
Notario Décimo Sexto del cantón Guayaquil.

NOTARIA DECIMO SEXTA DE GUAYAQUIL. De acuerdo con la facultad que me confiere numeral nueve del artículo dieciocho de la Ley Notarial en vigencia **DOY FE**, que las firmas y rubricas que anteceden son similares a las cédulas de ciudadanía que pertenecen a: **MARIELA DEL ROCIO CABRERA VERA** de nacionalidad **ECUATORIANA** con No. 091874011-9; Guayaquil 30 de Diciembre del 2010.

[Handwritten signature]



Dr. Rodolfo Pérez Pimentel.
NOTARIO PUBLICO DECIMO SEXTO
DEL CANTON GUAYAQUIL



[Handwritten signature]

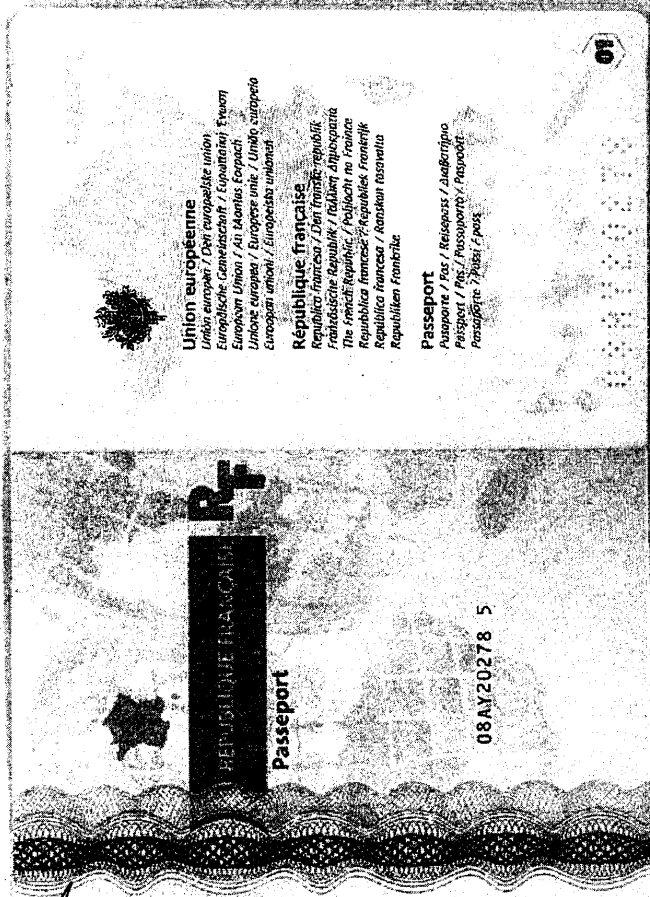
-) T. COLIAUT

COPIE CERTIFIÉE CONFORME

Jean-Pierre

Copie destinée à l'apostille

Certifiée conforme le 18 Octobre 2010 par M. Jean-Pierre COLIAUT
Président Directeur Général de RAILTECH INTERNATIONAL SA



Vu pour la seule certification matérielle de
la signature de M. Jean-Pierre COLIAUT
apposée hors de ma présence
au vu d'une copie d'une pièce d'identité
sans analyse juridique de la forme et/ou
du contenu du présent document
fait à Paris, le 20.10.2010

1998

Signature du directeur d'admission



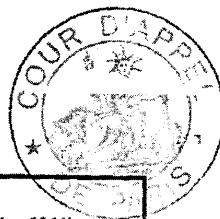
COPIE CERTIFIEE CONFORME

- apposée hors de ma présence
au vu d'une copie d'une pièce d'identité
sans analyse juridique de la forme et/ou
du contenu du présent document

Copie destinée à l'apostille à Paris, le 20.10.2010

Certifié conforme le 18 Octobre 2010 par M. Jean-Pierre COLIAUT
Président Directeur Général de RAILTECH INTERNATIONAL SA





APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par... M. RENAULT

3. agissant en qualité de... Notaire

4. est revêtu du sceau/timbre de... Son étude

Attesté

5. à Paris

21 OCT. 2010

6. le...

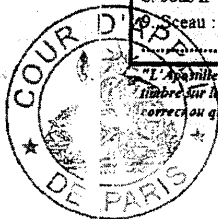
7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

8. sous n° 79115

9. Sceau :

Jean MARTIN
Avocat général

"L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou
timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est
correct ou que la République française approuve son contenu"



"De conformidad con el numeral 5
del artículo 18 de la Ley Notarial,
reformada por el Decreto Supremo
Número 2386, de Marzo 31 del 1978;
DOY FE que la fotocopia precedente
que consta de tres (3) fojas es
exacta al documento que se me
exhibe:
Guayaquil, 30/12/2010."

Dr. Rodolfo Pérez Pimentel
Notario Público Décimo Sexto
del Cantón Guayaquil



CC

RAILTECH INTERNATIONAL

SOCIETE ANONYME AU CAPITAL DE 15 851 323 EUROS

SIEGE SOCIAL : ZONE INDUSTRIELLE DU BAS PRE

RAISMES (NORD)

389 670 142 RCS VALENCIENNES

STATUTS

MODIFIES LE 12 NOVEMBRE 2004

Vu pour la seule certification matérielle de
la signature de M. Jean-Pierre COLLIAUT
apposée hors de ma présence
au vu d'une copie d'une pièce d'identité
sans analyse juridique de la forme et/ou
du contenu du présent document

Fait à Paris, le 15 / 11 / 2010



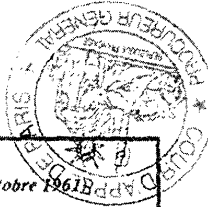
COPIE CERTIFIEE CONFORME

**Pour le Conseil d'Administration :
Le Président du Conseil d'Administration et Directeur Général :**

Jean-Pierre COLLIAUT

Maria LINAN Y TAPIA
Traductrice-Interprète sworn/notarized Spanish
Expert près la Cour d'Appel de Rouen
163 rue du Commerce 76000 Rouen
T 06 25 61 02 31
maria.linan@laposte.fr





APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par... *De Bagnat*

3. agissant en qualité de... *notaire*

4. est revêtu du sceau/timbre de... *son étude*

Atteste

5. à Paris

6. le... **15 FEB. 2010**

7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

308

[Signature]

Jean [Signature]
Avocat général



"L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu"

[Handwritten signature]



RAILTECH INTERNATIONAL
Société Anonyme au capital de 15.851.323 euros
Siège social : Zone Industrielle du Bas Pré
59590 RAISMES
389.670.142 RCS VALENCIENNES

ARTICLE 1- FORME DE LA SOCIETE

Il a été créé, en date du 15 février 1910, une société connue sous la dénomination sociale « L'ALUMINOTHERMIQUE », dont ladite dénomination a été changée en « RAILTECH INTERNATIONAL » le 11 octobre 1991.

Cette société a adopté la forme juridique à conseil de surveillance et directoire du 12 septembre 1974 au 4 novembre 1977 puis la forme à conseil d'administration.

Elle a absorbé la société ALLEVAR-STEDEF en date du 30 décembre 1999 puis a été absorbée en date du 12 novembre 2004 par la société PROMORAIL qui a alors adopté la dénomination sociale de « RAILTECH INTERNATIONAL ».

Il continue d'exister sous cette dénomination, entre les propriétaires des actions ci-après existantes et de celles qui pourront l'être ultérieurement, une Société anonyme qui sera régie par le Code de commerce, les Lois et règlements en vigueur ainsi que par les présents statuts.

ARTICLE 2- OBJET SOCIAL

La Société a pour objet :

L'exploitation de tous procédés aluminothermiques, la création, la fabrication, la commercialisation d'attaches et systèmes de voies, le matériel concernant la construction de voies ferrées ;

La prise de participations directes ou indirectes dans toutes sociétés, entreprises et opérations françaises et étrangères créées ou à créer, financières, commerciales, industrielles, civiles ou autres ; l'octroi de prêts ou d'avances, la fourniture de services à des sociétés ayant avec la société des liens de capital et généralement, toutes opérations industrielles, commerciales, financières, civiles, mobilières, ou immobilières pouvant se rattacher directement ou indirectement à l'un des objets visés ci-dessus, ou à tous objets

ARTICLE 3- DENOMINATION SOCIALE

La Société a pour dénomination sociale : **RAILTECH INTERNATIONAL**

Dans tous les actes, factures, annonces, publications et autres documents émanant de la Société, la dénomination sociale sera toujours précédée ou suivie immédiatement des mots écrits lisiblement "Société anonyme" ou des initiales S.A. et de l'énonciation du montant du capital social, ainsi que du numéro d'immatriculation au Registre du Commerce.

Maria LIZAN y TAVIA
Traductrice-Interprète assermentée Espagnol
Expert près le Tribunal de Rouen
163 rue du Renard 76000 Rouen
+ 06 23 61 02 91
maria.lizan@laposte.fr

COPIE CERTIFIÉE CONFORME



ARTICLE 4- SIEGE SOCIAL

Le siège de la Société est fixé au :

Zone Industrielle, rue du Bas Pré
59590 RAISMES

Il peut être transféré en tout autre endroit du même département ou d'un département limitrophe par une simple décision du conseil d'administration, sous réserve de la ratification de cette décision par la prochaine assemblée générale ordinaire, et partout ailleurs en France en vertu d'une délibération de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires.

ARTICLE 5- DUREE

La durée de la société, fixée à quatre-vingt-dix-neuf années à compter de la date de son immatriculation au Registre du commerce et des sociétés, sauf dissolution anticipée ou prorogation..

ARTICLE 6- APPORTS

Il a été apporté à la société :

Lors de sa constitution, une somme totale en numéraire de	250.000,00 F	38.112,25 €
Suivant délibération en date du 1 ^{er} mars 1993, le conseil d'administration a constaté la réalisation d'une augmentation de capital d'un montant de Par voie de compensation avec une créance	10.000.000,00 F	1.524.490,17 €
Suivant délibérations de l'assemblée générale extraordinaire en date du 25 Juin 2001, il a été apporté une somme de Prélèvement sur les réserves de la société	48.524,90 F	7.397,57 €
Suivant délibération de l'assemblée générale extraordinaire du 20 octobre 2004, il a été apporté une somme de Prélèvement sur le poste « Report à nouveau »		18.750,00 €
Lors de l'assemblée générale extraordinaire du 12 novembre 2004, il a été approuvé une augmentation du capital social par suite de l'absorption de la société Railtech International du 15.851.323 € puis une réduction du capital social d'un montant de 1.588.750 € la Société ne		15.851.323,00 €

Maria LINAY y TAPIA
Traductrice-Interprète assermentée Espagnol
Expert - Juge d'Appel de Rouen
163 rue du Général, 76000 Rouen
06 23 23 01 91
maria.linay@orange.fr

COPIE CERTIFIÉE CONFORME



pouvant pas détenir ses propres actions, soit un apport final de		
Valeur totale des apports égale au montant du capital social		15.851.323,00 €

ARTICLE 7 - CAPITAL SOCIAL

Le capital social est fixé à la somme de QUINZE MILLIONS HUIT CENT CINQUANTE ET UN MILLE TROIS CENT VINGT TROIS (15.851.323 €).

Il est divisé en UN MILLION VINGT DEUX MILLE SIX CENT SOIXANTE SIX (1.022.666) actions de QUINZE EUROS et CINQUANTE CENTIMES (15,50 €). »

En dehors des actions de préférence dont le régime est fixé à l'article 32 ci-après, les statuts ne stipulent aucun avantage particulier au profit de personnes, actionnaires ou non.

ARTICLE 8- MODIFICATIONS DU CAPITAL SOCIAL

Le capital social peut être augmenté par tous modes et de toutes manières autorisés par la Loi.

Sous réserve des dispositions de l'article L.225-129 du Code de commerce, l'assemblée générale extraordinaire est seule compétente pour décider l'augmentation du capital, sur le rapport du conseil d'administration contenant les indications requises par la Loi.

Conformément à la Loi, les actionnaires ont, proportionnellement au montant de leurs actions, un droit préférentiel de souscription des actions de numéraire émises pour réaliser une augmentation de capital, droit auquel ils peuvent renoncer. Ils disposent, en outre, d'un droit de souscription à titre réductible si l'assemblée générale l'a décidé expressément.

Le droit à l'attribution d'actions nouvelles, à la suite de l'incorporation au capital de réserves, bénéfices ou primes d'émission appartient au nu-propriétaire, sous réserve des droits de l'usufruitier.

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires peut aussi, sous réserve, le cas échéant, des droits des créanciers, autoriser ou décider la réduction du capital social pour telle cause et de telle manière que ce soit, mais en aucun cas, la réduction du capital ne peut porter atteinte à l'égalité entre actionnaires.

La réduction du capital social, quelle qu'en soit la cause, à un montant inférieur au minimum légal ne peut être décidée que sous la condition suspensive d'une augmentation de capital destinée à amener celui-ci au moins au minimum légal à moins que la Société ne se transforme en société d'une autre forme n'exigeant pas un capital supérieur au capital social après sa réduction.

A défaut, tout intéressé peut demander en justice la dissolution de la Société ; celle-ci ne peut être prononcée si, au jour où le Tribunal statue sur le fond, la régularisation a eu lieu.

ARTICLE 9- LIBERATION DES ACTIONS

Les actions souscrites en numéraire en augmentation du capital social doivent être libérées lors de leur souscription selon les modalités fixées par l'assemblée générale extraordinaire, de la moitié au moins de leur valeur nominale, et le cas échéant, de la totalité de la prime d'émission.

La libération du surplus doit intervenir en une ou plusieurs fois sur appel du conseil d'administration, dans le délai de cinq ans à compter du jour où cette augmentation de capital est devenue définitive.

Maria LINAN y TAPIA
Traductrice-Interprète assermentée Espagnol
Expert près la Cour d'Appel de Rouen
163 rue de Rouen, 76000 Rouen
+ 06 23 61 02 01
maria.linan@orange.fr

COPIE CERTIFIÉE CONFORME



Les appels de fonds sont portés à la connaissance des souscripteurs quinze jours au moins avant la date fixée pour chaque versement, par lettre recommandée avec accusé de réception, adressée à chaque titulaire d'actions.

Tout retard dans le versement des sommes dues sur le montant non libéré des actions porte, de plein droit et sans qu'il soit besoin de procéder à une formalité quelconque, intérêt au taux légal, à partir de la date d'exigibilité, sans préjudice de l'action personnelle que la Société peut exercer contre l'actionnaire défaillant et des mesures d'exécution forcée prévues par la Loi.

ARTICLE 10- FORME DES ACTIONS

Les actions sont nominatives.

La propriété des actions résulte de leur inscription au nom du ou des titulaires sur des comptes tenus à cet effet par la Société dans les conditions et suivant les modalités prévues par la Loi.

A la demande de l'actionnaire, une attestation d'inscription en compte lui sera délivrée par la Société.

ARTICLE 11- CESSIION DES ACTIONS

1. CESSIIONS ET TRANSMISSIONS

a) Cessions ou transmissions entre actionnaires, conjoint, ascendant et descendant

La cession ou transmission des actions s'effectue librement lorsqu'elle a lieu au profit soit d'actionnaires, soit d'un ascendant, d'un descendant ou du conjoint du cédant ou l'auteur de la transmission.

b) Cessions ou transmissions à des tiers non-actionnaires, n'ayant pas la qualité de conjoint, ascendant ou descendant du cédant ou de l'auteur de la transmission

La cession ou transmission, à titre gratuit ou onéreux, des actions à des tiers non actionnaires, autres que le conjoint, l'ascendant ou le descendant du cédant ou de l'auteur de la transmission ou encore qu'une personne nommée administrateur, alors même que la cession aurait lieu par voie d'apport ou par voie d'adjudication publique volontaire ou forcée, doit, pour devenir définitive, être agréée par le Conseil d'Administration.

A cet effet, la demande d'agrément indiquant les nom, prénom et adresse du cessionnaire, le nombre des actions dont la cession est envisagée et le prix offert, est notifiée par le cédant à la société.

Le Conseil d'Administration doit statuer dans les plus courts délais et au plus tard avant l'expiration du délai de trois mois à compter du jour de la réception de la notification sur l'agrément du cessionnaire proposé.

Sa décision n'a pas à être motivée ; elle est notifiée au cédant dans les dix jours qui suivent.

La décision d'acceptation doit être prise à la majorité des voix des administrateurs présents ou représentés, le cédant, s'il est administrateur ne prenant pas part au vote. Conformément à la Loi et aux présents statuts, la présence effective de la moitié au moins des administrateurs en fonction est nécessaire.

Si le Conseil d'Administration n'a pas fait connaître sa décision au cédant dans le délai de trois moi à compter du jour de la notification de sa demande, l'agrément est réputé acquis.

Maria LIZAN y TAPIA
Traductrice Interprète Assembléado Español
Expert près la Cour d'Appel de Rouen
100 rue du Maréchal, 76000 Rouen
+ 33 23 61 02 91
maria.lizan@laposte.fr

COPIE CERTIFIÉE CONFORME



En cas de refus d'agrément du cessionnaire proposé, le Conseil d'Administration est tenu, dans le délai de trois mois à compter de la notification du refus, de faire acquérir la totalité des actions, soit par un actionnaire ou par un tiers, soit, avec le capital social, à moins que le cédant ne notifie à la société dans les huit jours de cette notification, le retrait de sa demande.

Cette acquisition, si elle est réalisée, a lieu moyennant un prix qui, à défaut d'accord entre les parties, est déterminé par voie d'expertise, dans les conditions prévues à l'article 1843-4 du Code Civil.

Les frais d'expertise sont supportés par moitié par le vendeur et par moitié par les acquéreurs.

Le Conseil d'Administration avisera les actionnaires par lettre recommandée, de la cession projetée en invitant chaque actionnaire à lui indiquer le nombre d'actions qu'il veut acquérir.

Les offres d'achat doivent être adressées par les actionnaires au Conseil d'Administration, par lettre recommandée avec accusé de réception dans les quinze jours de la notification qu'il s'ont reçue.

La répartition entre les actionnaires acheteurs des actions offertes est effectuée par le Conseil d'Administration, proportionnellement à leur participation dans le capital et dans la limite de leurs demandes. S'il y a lieu, les actions non réparties sont attribuées par voie de tirage au sort auquel il est procédé par le Conseil d'Administration, en présence des actionnaires acheteurs qu'il reste d'actions à attribuer.

Si aucune demande d'achat n'a été adressée au Conseil d'Administration dans le délai ci-dessus, ou si les demandes ne portent pas sur la totalité des actions offertes, le Conseil d'Administration peut faire acheter les actions disponibles par un tiers.

Les actions peuvent être également achetées par la société si le cédant est d'accord. A cet effet, le Conseil d'Administration doit d'abord demander cet accord par lettre recommandée avec accusé de réception. L'actionnaire cédant doit faire connaître sa réponse dans les huit jours suivant la réception de la demande.

En cas d'accord, le conseil convoque une Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires, à l'effet de décider, s'il y a lieu, au rachat des actions par la société et de la réduction corrélative du capital social. Cette convention doit être effectuée suffisamment tôt pour que soit respecté le délai de trois mois indiqué ci-avant.

Si, à l'expiration du délai de trois mois imparti ci-dessus, la totalité des actions n'a pas été rachetée, l'agrément est considéré comme donné.

Toutefois, ce délai peut être prolongé par décision de justice à la demande de la société.

En cas d'acquisition et en vue de régulariser le transfert au profit du ou des acquéreurs, le Conseil d'Administration invitera le cédant, huit jours à l'avance, à signer l'ordre de mouvement.

Passé ce délai, et si le cédant ne s'est pas présenté pour signer l'ordre de mouvement, le transfert sera régularisé d'office par déclaration du Conseil d'Administration, sans qu'il soit besoin du concours ni de la signature du défaillant. Les actions ainsi transférées le sont avec tous droits y attachés au jour de la notification du refus d'agrément.

Notification du transfert lui sera faite dans la quinzaine de sa date et il sera invité à se présenter personnellement ou par mandataire régulier au siège social, pour recevoir le prix du transfert.

Les notifications, significations et demandes prévues ci-dessus seront valablement faites, soit par acte extra-judiciaire, soit par lettre recommandée avec demande d'avis de réception.

Maria LINAN Y TAPIA
Traductrice-Intérprète Asesmentista Español
Expert près la Cour d'Appel de Rouen
163 rue de la République, 76000 Rouen
+ 36 23 61 0291
maria.linan@free.fr

COPIE CERTIFIÉE CONFORME



Les dispositions qui précèdent sont applicables à tous modes de cession ou transmission à un tiers, même aux adjudications publiques en vertu d'ordonnance de justice ou autrement, ainsi qu'aux cessions de droit préférentiel de souscription ou de droit d'attribution en cas d'augmentation du capital social.

Dans ces deux derniers cas, le droit d'agrément et les conditions de rachat stipulées au présent article s'exercent sur les actions souscrites, et le délai imparti au Conseil d'Administration pour notifier au tiers souscripteur s'il accepte ou non de maintenir celui-ci comme actionnaire, est de trois mois à compter de la date de réalisation définitive de l'augmentation de capital.

Elles seront applicables également en cas de nantissement des actions.

En cas d'attribution d'actions de la présente société, à la suite du partage d'une société tierce possédant ces actions en portefeuille, les attributions faites à des personnes n'ayant pas déjà la qualité d'actionnaire, seront soumises à l'agrément institué par le présent article.

Le projet d'attribution à des personnes autres que des actionnaires devra, en conséquence, faire l'objet d'une demande d'agrément par le liquidateur de la société, dans les conditions fixées ci-avant en cas de cession.

A défaut de notification au liquidateur de la décision du Conseil d'Administration, dans les trois mois suivront la demande d'agrément, cet agrément se trouvera acquis.

En cas de refus d'agrément des attributaires ou de certains d'entre eux, le liquidateur pourra, dans un délai de trente jours à dater de la notification du refus d'agrément, modifier les attributions faites de façon à ne faire présenter que des attributaires agréés.

Dans le cas où aucun attributaire ne serait agréé, comme dans le cas où le liquidateur n'aurait pas modifié son projet de partage dans le délai ci-dessus visé, les actions attribuées aux actionnaires non agréés devront être achetées ou rachetées à la société en liquidation dans les conditions fixées ci-avant en cas de cession.

A défaut d'achat ou de rachat de la totalité des actions, objet du refus d'agrément, dans le délai de trois mois à compter de la notification du refus d'autorisation de l'attribution, le partage pourra être réalisé conformément au projet présenté.

2. TRANSMISSION PAR DECES OU PAR SUITE DE DISSOLUTION DE COMMUNAUTE

a) Transmission par décès

Les mutations d'actions au profit d'héritiers dans l'ordre légal ou du conjoint survivant d'un actionnaire décédé s'effectuent librement. Les autres ayants-droits doivent, pour devenir actionnaires, être agréés par le Conseil d'Administration dans les conditions prévues pour l'agrément d'un tiers étranger à la société.

b) Transmission par décès

En cas de liquidation d'une communauté de biens ayant existé entre époux, par suite de divorce, séparation judiciaire de biens ou changement du régime matrimonial, l'attribution d'actions communes à l'époux ou ex-époux qui ne possédait pas la qualité d'actionnaire s'effectue librement.

Maria ZUNAN y TAPIA
Traductrice/Interprète assermentée Espagnol
Boulevard de la République, 76000 Rouen
t. 06 23 84 42 91
maria.zunan@orange.fr

COPIE CERTIFIÉE CONFORME



ARTICLE 12- DROITS ET OBLIGATIONS ATTACHES AUX ACTIONS

Chaque action donne droit, dans les bénéfices et l'actif social, à une part proportionnelle à la quotité du capital qu'elle représente.

En outre, elle donne droit au vote et à la représentation dans les assemblées générales dans les conditions légales et statutaires.

Les actionnaires sont responsables à concurrence du montant nominal des actions qu'ils possèdent. Au-delà, tout appel de fonds est interdit.

Les droits et obligations suivent l'action quel qu'en soit le titulaire.

La propriété d'une action emporte de plein droit adhésion aux statuts de la Société et aux décisions de l'assemblée générale.

Les héritiers, créanciers, ayants droit ou autres représentants d'un actionnaire ne peuvent requérir l'apposition des scellés sur les biens et valeurs de la Société, ni en demander le partage ou la licitation, ni s'immiscer dans les actes de son administration ; ils doivent, pour l'exercice de leurs droits, s'en rapporter aux inventaires sociaux et aux décisions de l'assemblée générale.

Chaque fois qu'il sera nécessaire de posséder plusieurs actions pour exercer un droit quelconque, en cas d'échange, de regroupement ou d'attribution d'actions, ou en conséquence d'augmentation ou de réduction de capital, de fusion ou autre opération sociale, les propriétaires d'actions isolées, ou en nombre inférieur à celui requis, ne peuvent exercer ces droits qu'à la condition de faire leur affaire personnelle du groupement, et éventuellement de l'achat ou de la vente d'actions nécessaires.

A moins d'une prohibition légale, il sera fait masse entre toutes les actions de toutes exonérations, ou imputations fiscales, comme de toutes taxations susceptibles d'être prises en charge par la Société, avant de procéder à toute répartition ou à tout remboursement, au cours de l'existence de la Société ou à sa liquidation, de telle sorte que, compte tenu de leur valeur nominale et de leur jouissance respectives, toutes les actions de même catégorie reçoivent la même somme nette.

ARTICLE 13- INDIVISIBILITE DES ACTIONS - NUE-PROPRIETE - USUFRUIT

Les actions sont indivisibles à l'égard de la Société.

Les propriétaires indivis d'actions sont tenus de se faire représenter auprès de la Société par un seul d'entre eux, considéré comme seul propriétaire ou par un mandataire unique. En cas de désaccord, le mandataire unique peut être désigné en justice à la demande du copropriétaire le plus diligent.

Sauf convention contraire notifiée à la Société, les usufructiers d'actions représentent valablement les nu-propriétaires à l'égard de la Société. Toutefois, le droit de vote appartient au nu-propriétaire dans les assemblées générales extraordinaires.

ARTICLE 14- CONSEIL D'ADMINISTRATION

La Société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au moins et de dix-huit au plus, sous réserve de la dérogation prévue par la Loi en cas de fusion.

En cours de vie sociale, les administrateurs sont nommés ou renouvelés dans leurs fonctions par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires.

La durée de leurs fonctions est de six années au plus.

Maria JIMAN y TAPIA
Traductrice-Interprète assermentée Espagnol
Especialista en el Centro de Apoyo de Rouen
109 rue du Renard, 76000 Rouen
t 06 23 41 02 91
maria.jiman@laposte.fr

COPIE CERTIFIEE CONFORME



La limite d'âge pour l'exercice des fonctions d'administrateur est fixée à 60 ans.

Les fonctions d'un administrateur prennent fin à l'issue de la réunion de l'assemblée générale ordinaire qui statue sur les comptes de l'exercice écoulé, tenue dans l'année au cours de laquelle expire le mandat dudit administrateur.

Les administrateurs sont toujours rééligibles.

Ils peuvent être convoqués à tout moment par l'assemblée générale ordinaire.

Les administrateurs peuvent être des personnes physiques ou des personnes morales. Ces dernières doivent, lors de leur nomination, désigner un représentant permanent qui est soumis aux mêmes conditions et obligations et qui encourt les mêmes responsabilités que s'il était administrateur en son nom propre, sans préjudice de la responsabilité solidaire de la personne morale qu'il représente. Ce mandat de représentant permanent lui est donné pour la durée de celui de la personne morale qu'il représente. Il doit être renouvelé à chaque renouvellement de mandat de celle-ci.

Si la personne morale révoque le mandat de son représentant, elle est tenue de notifier cette révocation à la Société, sans délai, par lettre recommandée, ainsi que l'identité de son nouveau représentant permanent. Il en est de même en cas de décès, de démission ou d'empêchement prolongé du représentant permanent.

Si un ou plusieurs sièges d'administrateurs deviennent vacants entre deux assemblées générales, par suite de décès ou de démission, le conseil d'administration peut procéder à une ou à des nominations à titre provisoire.

Les nominations d'administrateurs faites par le conseil d'administration sont soumises à la ratification de la plus prochaine assemblée générale ordinaire. A défaut de ratification, les délibérations prises et les actes accomplis antérieurement n'en demeurent pas moins valables.

S'il ne reste plus qu'un seul ou que deux administrateurs en fonction, celui-ci ou ceux-ci ou, à défaut, le ou les Commissaires aux comptes, doivent convoquer immédiatement l'assemblée générale ordinaire des actionnaires à l'effet de compléter le conseil.

L'administrateur nommé en remplacement d'un autre ne demeure en fonction que pendant le temps restant à courir du mandat de son prédécesseur.

Les administrateurs personnes physiques ne peuvent appartenir au total à plus de cinq conseils d'administration ou conseils de surveillance de sociétés anonymes ayant leur siège en France métropolitaine, sauf les exceptions prévues par la Loi.

Un salarié de la Société ne peut être nommé administrateur que si son contrat de travail est antérieur à sa nomination et correspond à un emploi effectif. Toutefois, le nombre des administrateurs liés à la Société par un contrat de travail ne peut dépasser le tiers des administrateurs en fonctions.

ARTICLE 15- ACTIONS D'ADMINISTRATEURS

Les administrateurs doivent être chacun propriétaires d'une action au moins.

Les administrateurs nommés au cours de la vie sociale peuvent ne pas être actionnaires au moment de leur nomination, mais doivent le devenir dans le délai de trois mois, à défaut de quoi ils seront réputés démissionnaires d'office.

Maria LIZAN y TAPIA
Traductrice-Interprète assermentée Espagnol
Espectador de la Cour d'Appel de Rouen
163 rue du Rhin, 76000 Rouen
06 23 61 02 91
maria.lizan@tapias.fr

COPIE CERTIFIÉE CONFORME



ARTICLE 16- ORGANISATION ET DELIBERATION DU CONSEIL

I- Président

Le conseil d'administration nomme, parmi ses membres personnes physiques, un président dont il fixe la durée des fonctions sans qu'elle puisse excéder la durée de son mandat d'administrateur.

Pour l'exercice de ses fonctions, le président du conseil d'administration doit être âgé de moins de 80 ans.

Lorsqu'en cours de fonctions cette limite d'âge aura été atteinte, le président du conseil d'administration sera réputé démissionnaire d'office et il sera procédé à la désignation d'un nouveau président dans les conditions prévues au présent article.

Le conseil d'administration nomme de même, s'il le juge utile, un ou plusieurs Vice-présidents dont il fixe également la durée des fonctions sans qu'elle puisse excéder la durée de leur mandat d'administrateur.

Le conseil peut nommer également un secrétaire même en dehors de ses membres.

En cas d'absence ou d'empêchement du président, la séance du conseil est présidée par le Vice-président exerçant les fonctions de directeur général ou le Vice-président le plus ancien. A défaut, le conseil désigne parmi ses membres le président de séance.

Le président, les Vice-présidents et le Secrétaire peuvent toujours être réélus.

Le conseil d'administration peut révoquer à tout moment le président. En cas d'empêchement temporaire ou de décès du président, le conseil d'administration peut déléguer un administrateur dans les fonctions de président.

En cas d'empêchement temporaire, cette délégation est donnée pour une durée limitée : elle est renouvelable. En cas de décès, elle vaut jusqu'à l'élection du nouveau président.

II- Secrétaire

Le conseil d'administration nomme également, en fixant la durée de ses fonctions, un secrétaire qui peut être choisi soit parmi les administrateurs, soit en dehors d'eux. Il est remplacé par simple décision du conseil.

ARTICLE 17- REUNIONS ET DELIBERATIONS DU CONSEIL

Le conseil d'administration se réunit aussi souvent que l'intérêt de la Société l'exige, sur la convocation de son président ou sur demande du tiers au moins de ses membres adressée au président lui demandant de convoquer le conseil sur un ordre du jour déterminé, même si la dernière réunion date de moins de deux mois. Le président est obligé de faire droit à cette demande.

Le directeur général peut également demander au président de convoquer le conseil d'administration sur un ordre du jour déterminé.

La réunion a lieu soit au siège social, soit en tout autre endroit indiqué dans la convocation.

Les convocations sont faites par tous moyens et même verbalement.

Maria LINAN y TAPIA
Traductrice/interprète assermentée Espagnol
Expert près la Cour d'Appel de Rouen
163 rue de Rennes, 75006 Paris
t: 06 43 61 92 91
maria.linan@laposte.fr

COPIE CERTIFIÉE CONFORME



Toute convocation doit mentionner les principales questions à l'ordre du jour.

Pour la validité des délibérations, la présence effective de la moitié au moins des administrateurs est nécessaire.

Les décisions sont prises à la majorité des voix des membres présents ou représentés, chaque administrateur disposant d'une voix et ne pouvant représenter plus d'un de ses collègues.

Toutefois, lorsque le conseil d'administration est appelé à statuer sur un projet de cession d'actions à un tiers non actionnaire dans les conditions prévues à l'article 11 des présents statuts, la décision d'agrément est prise à la majorité des deux tiers des voix des membres présents ou représentés, le cédant, s'il est administrateur, ne prenant pas part au vote.

En cas de partage, la voix du président de séance est prépondérante.

Il est tenu un registre de présence qui est signé par les administrateurs participant à la séance du conseil d'administration.

La justification du nombre d'administrateurs en exercice et de leur nomination résulte valablement, vis-à-vis des tiers, de la seule énonciation dans le procès-verbal de chaque réunion des noms des administrateurs présents, représentés ou absents.

Les délibérations du conseil d'administration sont constatées par des procès-verbaux établis conformément aux dispositions légales en vigueur et signés par le président de la séance et par un administrateur ou, en cas d'empêchement du président, par deux administrateurs.

Les copies ou extraits de ces procès-verbaux sont certifiés par le président du conseil d'administration, un directeur général, l'administrateur délégué temporairement dans les fonctions du président ou un fondé de pouvoirs habilité à cet effet.

ARTICLE 18. POUVOIRS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION.

I- Principes

Le conseil d'administration détermine les orientations de l'activité de la société et veille à leur mise en œuvre.

Sous réserve des pouvoirs expressément attribués aux assemblées d'actionnaires et dans la limite de l'objet social, il se saisit de toute question intéressant la bonne marche de la société et règle par ses délibérations les affaires qui la concernent.

Dans les rapports avec les tiers, la Société est engagée même par les actes du conseil d'administration qui ne relèvent pas de l'objet social, à moins qu'elle ne prouve que le tiers savait que l'acte dépassait cet objet ou qu'il ne pouvait l'ignorer compte tenu des circonstances, étant exclu que la seule publication des statuts suffise à constituer cette preuve.

Le conseil d'administration procède aux contrôles et vérifications qu'il juge opportuns.

Chaque administrateur doit recevoir les informations nécessaires à l'accomplissement de sa mission, et peut obtenir auprès de la direction générale tous les documents qu'il estime utiles.

Maria LINEN y TAPIA
Traductrice et interprète assermentée Espagnol
Expert près la Cour d'Appel de Rouen
163 rue de la République 76000 Rouen
T. 06 83 61 12 91
maria.linen@free.fr

COPIE CERTIFIÉE CONFORME



II- Représentation du conseil d'administration

Le président représente le conseil d'administration. Il organise et dirige les travaux de celui-ci et rend compte à l'assemblée générale et exécute ses décisions. Il veille au bon fonctionnement des organes de la société et s'assure que les administrateurs sont en mesure de remplir leur mission.

III- Comités d'études

Le conseil d'administration peut décider la création de comités chargés d'étudier les questions que lui-même ou son président soumet pour avis à leur examen. Il fixe la composition et les attributions des comités qui exercent leur activité sous sa responsabilité. Il fixe la rémunération des personnes le composant.

ARTICLE 19: DIRECTION GENERALE

I- Principe d'organisation

Conformément aux dispositions légales, la direction générale de la société est assumée sous sa responsabilité, soit par le président du conseil d'administration, soit par une autre personne physique nommée par le conseil d'administration et portant le titre de directeur général.

Le choix entre ces deux modalités d'exercice de la direction générale est effectué par le conseil d'administration qui doit en informer les actionnaires et les tiers dans les conditions réglementaires.

La délibération du conseil d'administration relative au choix de la modalité d'exercice de la direction générale est prise à la majorité des administrateurs présents ou représentés.

L'option retenue par le conseil d'administration doit être prise pour une durée qui ne peut être inférieure à un an.

A l'expiration de ce délai, le conseil d'administration doit délibérer sur les modalités d'exercice de la direction générale.

Le changement de modalité d'exercice de la direction générale n'entraîne pas une modification des statuts.

II- Directeur Général

1°) Nomination - révocation

En fonction du choix effectué par le conseil d'administration, conformément aux dispositions du paragraphe I ci-dessus, la direction générale est assurée soit par le président, soit par une personne physique nommée par le conseil d'administration et portant le titre de directeur général.

Lorsque le conseil d'administration choisit la dissociation des fonctions de président et de directeur général, il procède à la nomination du directeur général, fixe la durée de son mandat, détermine sa rémunération et, le cas échéant, les limitations de ses pouvoirs.

Pour l'exercice de ses fonctions, le directeur général doit être âgé de moins de 80 ans. Lorsqu'en cours de fonctions cette limite d'âge aura été atteinte, le directeur général sera réputé démissionnaire d'office et il sera procédé à la désignation d'un nouveau directeur général.

Maria LINAN y TAPIA
Traductrice-Interprète assermentée Espagnol
Expertise la Cour d'Appel de Rouen
163 rue du Renard, 76000 Rouen
t 06 23 61 02 91
maria.linan@free.fr

COPIE CERTIFIÉE COMPTIN



Le directeur général est révocable à tout moment par le conseil d'administration. Lorsque le directeur général n'assume pas les fonctions de président du conseil d'administration, sa révocation peut donner lieu à dommages-intérêts si elle est décidée sans juste motif.

2°) Pouvoirs

Le directeur général est investi des pouvoirs les plus étendus pour agir en toute circonstance au nom de la société. Il exerce ces pouvoirs dans le limite de l'objet social et sous réserve de ceux que la loi attribue expressément aux assemblées générales d'actionnaires et au conseil d'administration.

Le directeur général représente la société dans ses rapports avec les tiers. La société est engagée même par les actes du directeur général qui ne relèvent pas de l'objet social, à moins qu'elle ne prouve que le tiers savait que l'acte dépassait cet objet ou qu'il ne pouvait l'ignorer compte tenu des circonstances, étant exclu que la seule publication des statuts suffise à constituer cette preuve.

III- Directeurs Généraux Délégués

Sur proposition du directeur général, que cette fonction soit assumée par le président du conseil d'administration ou par une autre personne, le conseil d'administration peut nommer une ou plusieurs personnes physiques chargées d'assister le directeur général avec le titre de directeur général délégué.

Le nombre maximum des directeurs généraux délégués est fixé à 5.

En accord avec le directeur général, le conseil d'administration détermine l'étendue et la durée des pouvoirs accordés aux directeurs généraux délégués.

A l'égard des tiers, le ou les directeurs généraux délégués disposent des mêmes pouvoirs que le directeur général.

Le conseil d'administration détermine la rémunération des directeurs généraux délégués.

En cas de cessation des fonctions ou d'empêchement du directeur général, les directeurs généraux délégués conservent, sauf décision contraire du conseil d'administration, leurs fonctions et leurs attributions jusqu'à la nomination d'un nouveau directeur général.

ARTICLE 20- REMUNERATION DES ADMINISTRATEURS, DU PRESIDENT, DES DIRECTEURS GENERAUX, DES DIRECTEURS GENERAUX DELEGUES ET DES MANDATAIRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION.

L'assemblée générale ordinaire peut allouer aux administrateurs des jetons de présence, dont le montant est porté aux frais généraux de la Société et reste maintenu jusqu'à décision contraire de l'assemblée générale.

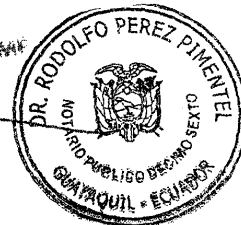
Le conseil d'administration répartit cette rémunération entre ses membres comme il l'entend.

La rémunération du président du conseil d'administration, des directeurs généraux et celles des directeurs généraux délégués sont fixées par le conseil d'administration. Elles peuvent être fixes ou proportionnelles, ou à la fois fixes et proportionnelles.

Il peut être alloué par le conseil d'administration des rémunérations exceptionnelles pour les missions ou mandats confiés à des administrateurs. Dans ce cas, ces rémunérations sont portées aux charges d'exploitation et soumises à l'approbation de l'assemblée générale ordinaire.

Marta LIMAN TAPIA
Traductrice / Traductora
Expert près la Cour d'Appel de Rouen
166 rue du Général, 76000 Rouen
+ 06 23 61 02 95
marta.liman@free.fr

COPIE CERTIFIÉE CONFORME



Aucune autre rémunération, permanente ou non, que celles ici prévues, ne peut être allouée aux administrateurs, sauf s'ils sont liés à la Société par un contrat de travail dans les conditions autorisées par la Loi.

ARTICLE 21- CONVENTIONS

I- Conventions soumises à autorisation

Toute convention intervenant directement ou indirectement ou par personne interposée entre la société et son directeur général, l'un de ses directeurs généraux délégués, l'un de ses administrateurs, l'un de ses actionnaires disposant d'une fraction des droits de vote supérieure à 5% ou s'il s'agit d'une société actionnaire, la société la contrôlant au sens de l'article L.233-3 du Code de commerce, doit être soumise à l'autorisation préalable du conseil d'administration.

Il en est de même des conventions auxquelles une des personnes visées ci-dessus est indirectement intéressée.

Sont également soumises à l'autorisation préalable du conseil d'administration les conventions intervenant entre la société et une entreprise si le directeur général, l'un des directeurs généraux délégués ou l'un des administrateurs de la Société est propriétaire, associé indéfiniment responsable, gérant, administrateur, membre du conseil de surveillance ou de façon générale, dirigeant de cette entreprise.

Ces conventions doivent être autorisées et approuvées dans les conditions légales.

II- Conventions interdites

A peine de nullité du contrat, il est interdit aux administrateurs autres que les personnes morales, au directeur général et aux directeurs généraux délégués, ainsi qu'aux représentants permanents des personnes morales administrateurs de contracter, sous quelque forme que ce soit, des emprunts auprès de la société, de se faire consentir par elle un découvert en compte courant ou autrement, ainsi que de faire cautionner par elle leurs engagements envers les tiers.

La même interdiction s'applique aux conjoints, ascendants, et descendants des personnes ci-dessus ainsi qu'à toute personne interposée.

III- Conventions courantes

Les conventions portant sur les opérations courantes et conclues à des conditions normales ne sont pas soumises à la procédure légale d'autorisation et d'approbation. Cependant, ces conventions doivent être communiquées par l'intéressé au président du conseil d'administration. La liste et l'objet desdites conventions sont communiqués par le président aux membres du conseil d'administration et aux commissaires aux comptes.

ARTICLE 22- COMMISSAIRES AUX COMPTES

Le contrôle est exercé par un ou deux Commissaires aux comptes titulaires nommés pour six années et exerçant leur mission conformément à la Loi.

Un ou plusieurs Commissaires aux comptes suppléants appelés à remplacer le ou les titulaires en cas de refus, d'empêchement, démission, décès ou relèvement, sont nommés en même temps que le ou les titulaires et pour la même durée.

Maria LILIAN y TAPIA
Traductrice-Interprète assermentée Espagnol
Expert près la Cour d'Appel de Rouen
149 rue du Radar, 76000 Rouen
+ 33 23 51 02 91
maria.liliana@free.fr

COPIE CERTIFIÉE CONFORME



ARTICLE 23- ASSEMBLEES GENERALES

Les décisions collectives des actionnaires sont prises en assemblées générales, lesquelles sont qualifiées d'ordinaires, d'extraordinaires ou de spéciales selon la nature des décisions qu'elles sont appelées à prendre.

Les assemblées spéciales réunissent les titulaires d'actions d'une catégorie déterminée pour statuer sur toute modification des droits des actions de cette catégorie. Ces assemblées sont convoquées et délibèrent dans les mêmes conditions que les assemblées générales extraordinaires.

Toute assemblée générale régulièrement constituée représente l'universalité des actionnaires.

Les délibérations des assemblées générales obligent tous les actionnaires, même absents, dissidents ou incapables.

ARTICLE 24- CONVOCATION ET LIEU DE REUNION DES ASSEMBLEES GENERALES

Les assemblées générales sont convoquées soit par le conseil d'administration, soit par le ou les Commissaires aux comptes en cas d'urgence, soit par toute personne habilitée à cet effet.

Les assemblées générales sont réunies au siège social ou en tout autre endroit indiqué dans la convocation.

La convocation est faite, quinze jours avant la date de l'assemblée soit par un avis inséré dans un journal d'annonces légales du département du lieu du siège social, soit par lettre simple ou recommandée adressée à chaque actionnaire. Dans le premier cas, chacun d'eux doit être également convoqué par lettre ordinaire ou, sur sa demande à ses frais, par lettre recommandée.

Lorsque l'assemblée n'a pu délibérer faute de réunir le quorum requis, la deuxième assemblée et, le cas échéant, la deuxième assemblée prorogée, sont convoquées six jours au moins d'avance dans les mêmes formes que la première. L'avis et/ou les lettres de convocation de cette deuxième assemblée reproduisent la date et l'ordre du jour de la première.

Chaque avis et/ou les lettres de convocation doivent contenir les mentions prescrites par la Loi.

ARTICLE 25- ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour des assemblées est arrêté par l'auteur de la convocation.

Un ou plusieurs actionnaires, représentant au moins la quotité du capital social fixée par la Loi et agissant dans les conditions et délais légaux, ont la faculté de requérir, par lettre recommandée avec accusé de réception, l'inscription à l'ordre du jour de l'assemblée de projets de résolutions.

L'assemblée ne peut délibérer sur une question qui n'est pas inscrite à l'ordre du jour, lequel ne peut être modifié sur deuxième convocation. Elle peut toutefois, en toutes circonstances, révoquer un ou plusieurs administrateurs et procéder à leur remplacement.

ARTICLE 26- ACCES AUX ASSEMBLEES - POUVOIRS

Tout actionnaire a le droit d'assister aux assemblées générales et de participer aux délibérations, personnellement ou par mandataire, quel que soit le nombre d'actions qu'il possède, sur simple justification de son identité et d'une inscription de sa qualité d'actionnaire sur un compte d'actionnaires tenu par la Société au moins cinq jours avant la réunion de l'assemblée générale.

Maria LIMON y TAPIA
Traductrice-Interprète assermentée Espagnol
Expert Pénal, Cour d'Appel de Rouen
163 rue du Renard, 76000 Rouen
+33 23 43 03 91
maria.limon@laposte.fr

COPIE CERTIFIÉE CONFORME



Tout actionnaire peut se faire représenter par son conjoint ou par un autre actionnaire : à cet effet, le mandataire doit justifier de son mandat.

Les représentants légaux d'actionnaires juridiquement incapables et les personnes physiques représentant des personnes morales actionnaires prennent part aux assemblées, qu'ils soient ou non personnellement actionnaires.

Tout actionnaire peut voter par correspondance au moyen d'un formulaire établi adressé à la Société dans les conditions fixées par la Loi.

ARTICLE 27- FEUILLE DE PRESENCE - BUREAU - PROCES-VERBAUX

A chaque assemblée est tenue une feuille de présence contenant les indications prescrites par la Loi.

Cette feuille de présence, dûment émarginée par les actionnaires présents et les mandataires et à laquelle sont annexés les pouvoirs donnés à chaque mandataire, et le cas échéant les formulaires de vote par correspondance, est certifiée exacte par le bureau de l'assemblée.

Les assemblées sont présidées par le président du conseil d'administration ou, en son absence, par un Vice-président ou par un administrateur spécialement délégué à cet effet par le conseil.

Si l'assemblée est convoquée par le ou les Commissaires aux comptes, l'assemblée est présidée par l'un d'eux.

Dans tous les cas, à défaut de la personne habilitée ou désignée pour présider l'assemblée, celle-ci élit son président.

Les fonctions de scrutateurs sont remplies par les deux actionnaires, présents et acceptant, disposant tant par eux-mêmes que comme mandataires, du plus grand nombre de voix.

Le bureau ainsi composé désigne un secrétaire qui peut ne pas être actionnaire.

Les membres du bureau ont pour mission de vérifier, certifier et signer la feuille de présence, de veiller à la bonne tenue des débats, de régler les incidents de séance, de contrôler les votes émis, d'en assurer la régularité, et de veiller à l'établissement du procès-verbal.

Les procès-verbaux sont dressés et les copies ou extraits des délibérations sont délivrés et certifiés conformément à la Loi.

ARTICLE 28- QUORUM - VOTE - NOMBRE DE VOIX

Dans les assemblées générales ordinaires et extraordinaires, le quorum est calculé sur l'ensemble des actions composant le capital social et, dans les assemblées spéciales, sur l'ensemble des actions de la catégorie intéressée, déduction faite des actions privées du droit de vote en vertu des dispositions de la Loi.

En cas de vote par correspondance, il n'est tenu compte pour le calcul du quorum que des formulaires reçus par la Société avant la réunion de l'assemblée, dans les conditions et délais fixés par décret.

Le droit de vote attaché aux actions est proportionnel au capital qu'elles représentent. Chaque action de capital ou de jouissance donne droit à une voix au moins.

Au cas où des actions sont nanties, le droit de vote est exercé par leur propriétaire.

Maria LINAN Y TAPIA
Traductrice - Interprète assermentée Espagnol
Expert près la Cour d'Appel de Rouen
163 rue LA VERGNE, 76000 Rouen
T 06 27 81 02 41
maria.linan@laposte.fr

COPIE CERTIFIÉE



La Société émettrice ne peut valablement voter avec des actions par elle souscrites, acquises ou prises en gage ; il n'est pas tenu compte de ces actions pour le calcul du quorum.

ARTICLE 29- ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

L'assemblée générale ordinaire est celle qui est appelée à prendre toutes décisions qui ne modifient pas les statuts.

Elle est réunie au moins une fois l'an, dans les délais légaux et réglementaires en vigueur, pour statuer sur les comptes de l'exercice social précédent.

Elle a, entre autres pouvoirs, les suivants :

- Approuver, modifier ou rejeter les comptes qui lui sont soumis ;
- Statuer sur la répartition et l'affectation des bénéfices en se conformant aux dispositions statutaires ;
- Donner ou refuser quitus de leur gestion aux administrateurs ;
- Nommer et révoquer les administrateurs ;
- Nommer le ou les Commissaires aux comptes titulaires et suppléants ;
- Approuver ou rejeter les nominations d'administrateurs faites à titre provisoire par le conseil d'administration ;
- Fixer le montant des jetons de présence alloués au conseil d'administration ;
- Statuer sur le rapport spécial des Commissaires aux comptes concernant les conventions soumises à l'autorisation préalable du conseil d'administration ;
- Autoriser les émissions d'obligations ordinaires ainsi que la constitution des sûretés réelles qui pourraient leur être conférées ;
- Autoriser les émissions de titres participatifs.

L'assemblée générale ordinaire ne délibère valablement, sur première convocation, que si les actionnaires présents, représentés ou ayant voté par correspondance possèdent au moins le quart des actions ayant le droit de vote.

Sur deuxième convocation, aucun quorum n'est requis.

Elle statue à la majorité des voix dont disposent les actionnaires présents ou représentés y compris les actionnaires ayant voté par correspondance.

ARTICLE 30- ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE

L'assemblée générale extraordinaire est seule habilitée à modifier les statuts dans toutes leurs dispositions. Elle ne peut toutefois augmenter les engagements des actionnaires, sous réserve des opérations résultant d'un échange ou d'un regroupement d'actions régulièrement décidé et effectué.

L'assemblée générale extraordinaire ne délibère valablement que si les actionnaires présents, représentés ou ayant voté par correspondance possèdent au moins, sur première convocation, le tiers et, sur deuxième convocation, le quart des actions ayant le droit de vote. A défaut de ce dernier quorum, la

Maria LINAR y TAPIA
Traductrice / Interprete Asesmentada Espanol
Expediente en el Court d'Apel de Rouen
163 rue du Commerce, 76000 Rouen
+ 06 23 61 02 51
maria.linartapia@free.fr

COPIE CERTIFIEE



deuxième assemblée peut être prorogée à une date postérieure de deux mois au plus à celle à laquelle elle avait été convoquée.

Elle statue à la majorité des deux tiers des voix dont disposent les actionnaires présents ou représentés y compris les actionnaires ayant voté par correspondance.

Par dérogation légale aux dispositions qui précèdent, l'assemblée générale qui décide une augmentation de capital par voie d'incorporation de réserves, bénéfices ou primes d'émission, peut statuer aux conditions de quorum et de majorité d'une assemblée générale ordinaire.

En outre, dans les assemblées générales extraordinaires appelées à délibérer sur l'approbation d'un apport en nature ou l'octroi d'un avantage particulier, l'apporteur ou le bénéficiaire dont les actions sont privées du droit de vote, n'a voix délibérative, ni pour lui-même, ni comme mandataire, et chacun des autres actionnaires dispose d'un nombre de voix égal à celui des actions qu'il possède sans que ce nombre puisse excéder dix, le mandataire d'un actionnaire disposant des voix de son mandant dans les mêmes conditions et la même limite.

S'il existe plusieurs catégories d'actions, aucune modification ne peut être faite aux droits des actions d'une de ces catégories, sans vote conforme d'une assemblée générale extraordinaire ouverte à tous les actionnaires et, en outre, sans vote également conforme d'une assemblée générale ouverte aux seuls propriétaires des actions de la catégorie intéressée.

ARTICLE 31- DROIT DE COMMUNICATION DES ACTIONNAIRES.

Tout actionnaire a le droit d'obtenir communication des documents nécessaires pour lui permettre de se prononcer en connaissance de cause et de porter un jugement informé sur la gestion et la marche de la Société.

La nature de ces documents et les conditions de leur envoi ou mise à disposition sont déterminées par la Loi.

ARTICLE 32- EXERCICE SOCIAL

L'année sociale commence le 1^{er} janvier et finit le 31 décembre de chaque année.

ARTICLE 33- INVENTAIRE - COMPTES ANNUELS

Il est tenu une comptabilité régulière des opérations sociales, conformément à la Loi.

A la clôture de chaque exercice, le conseil d'administration dresse l'inventaire des divers éléments de l'actif et du passif existant à cette date.

Il dresse également le bilan décrivant les éléments actifs et passifs et faisant apparaître de façon distincte les capitaux propres, le compte de résultats récapitulant les produits et les charges de l'exercice, ainsi que l'annexe complétant et commentant l'information donnée par le bilan et le compte de résultats.

Il est procédé, même en cas d'absence ou d'insuffisance du bénéfice, aux amortissements et provisions nécessaires. Un état des cautionnements, avals et garanties donnés et des sûretés consenties par la Société est annexé au bilan.

Le conseil d'administration établit le rapport de gestion sur la situation de la Société durant l'exercice écoulé, son évolution prévisible, les événements importants survenus entre la date de clôture de l'exercice et la date à laquelle il est établi, ses activités en matière de recherche et de développement.

Maria LINAN y TAPIA
Traductrice - Interprète assermentée Espagnol
Expert près le Cour d'Appel de Rouen
163 rue du Rouleau, 76000 Rouen
+ 06 23 61 02 91
maria.linan@laposte.fr

COPIE CERTIFIÉE COMPÉTENTE



ARTICLE 34- AFFECTATION ET REPARTITION DES BENEFICES

Sur les bénéfices de l'exercice, diminués le cas échéant des pertes antérieures, il est d'abord prélevé :

- cinq pour cent au moins pour constituer le fonds de réserve légale, prélèvement qui cesse d'être obligatoire lorsque ce fonds a atteint le dixième du capital, mais qui reprend son cours si, pour une cause quelconque, cette quotité n'est plus atteinte,
- et toutes sommes à porter en réserve en application de la Loi.

Le solde, augmenté du report bénéficiaire, constitue le bénéfice distribuable. Sur ce bénéfice distribuable, il est prélevé :

1. Somme suffisante pour servir aux propriétaires d'actions de préférence un dividende prioritaire de cinq pour cent sur les sommes versées par eux, avec rappel des exercices précédents le cas échéant.
2. Et ensuite, somme suffisante pour servir à tous les actionnaires, propriétaires d'actions de préférence et propriétaires d'actions ordinaires, l'intérêt à cinq pour cent des sommes versées par eux.

La somme restant disponible à la suite de ces prélèvements est à la disposition de l'Assemblée Générale pour être distribuée, affectée à tout compte de réserves ou reportée à nouveau.

L'Assemblée Générale peut, en outre, décider la mise en distribution de sommes prélevées sur les réserves dont elle a la disposition. En ce cas, la décision indique expressément les postes sur lesquels les prélèvements sont effectués.

ARTICLE 35- MODALITES DE PAIEMENT DES DIVIDENDES - ACOMPTES

L'assemblée générale a la faculté d'accorder à chaque actionnaire, pour tout ou partie du dividende mis en distribution, une option entre le paiement du dividende en actions dans les conditions légales ou en numéraire.

La demande de paiement du dividende en actions doit intervenir dans un délai fixé par l'assemblée sans qu'il puisse être supérieur à trois mois à compter de celle-ci.

Les modalités de mise en paiement des dividendes en numéraire sont fixées par l'assemblée générale, ou à défaut, par le conseil d'administration.

La mise en paiement des dividendes en numéraire doit avoir lieu dans un délai maximal de neuf mois après la clôture de l'exercice, sauf prolongation de ce délai par autorisation de justice.

Toutefois, lorsqu'un bilan établi au cours ou à la fin de l'exercice et certifié par un Commissaire aux comptes fait apparaître que la Société, depuis la clôture de l'exercice précédent, après constitution des amortissements et provisions nécessaires et déduction faite s'il y a lieu des pertes antérieures ainsi que des sommes à porter en réserve, en application de la Loi ou des statuts a réalisé un bénéfice, il peut être distribué des acomptes sur dividende avant l'approbation des comptes de l'exercice. Le montant de ces acomptes ne peut excéder le montant du bénéfice ainsi défini.

Aucune répétition de dividende ne peut être exigée des actionnaires sauf lorsque la distribution a été effectuée en violation des dispositions légales et que la Société établit que les bénéficiaires avaient connaissance du caractère irrégulier de cette distribution au moment de celle-ci ou ne pouvaient l'ignorer.

Maria LINAN y TAPIA
Traductrice / Interprete assermentée Espagnol
Exportadora La Casa de Apóstoles Rosas
163 rue du Général, 75000 Rouen
t 06 23 61 02 91
maria.linan@lapia.fr

COPIE CERTIFIÉE CONFORME



compte tenu des circonstances. Le cas échéant, l'action en répétition est prescrite trois ans après la mise en paiement de ces dividendes.

Les dividendes non réclamés dans les cinq ans de leur mise en paiement sont prescrits.

ARTICLE 36- CAPITAUX PROPRES INFERIEURS A LA MOITIE DU CAPITAL SOCIAL

Si, du fait de pertes constatées dans les documents comptables, les capitaux propres de la Société deviennent inférieurs à la moitié du capital social, le conseil d'administration est tenu, dans les quatre mois qui suivent l'approbation des comptes ayant fait apparaître ces pertes, de convoquer l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, à l'effet de décider s'il y a lieu à dissolution anticipée de la Société.

Si la dissolution n'est pas prononcée, le capital doit être, dans le délai fixé par la Loi et sous réserve des dispositions de l'article 8-2 ci-dessus, réduit d'un montant égal à celui des pertes constatées si, dans ce délai, les capitaux propres ne sont pas redevenus au moins égaux à la moitié du capital social.

Dans les deux cas, la décision de l'assemblée générale est publiée dans les conditions légales.

En cas d'observation des prescriptions visées aux alinéas 1 et 2 ci-dessus, tout intéressé peut demander en justice la dissolution de la Société. Il en est de même si les actionnaires n'ont pu délibérer valablement.

Toutefois, le Tribunal ne peut prononcer la dissolution si, au jour où il statue sur le fond, la régularisation a eu lieu.

ARTICLE 37- DISSOLUTION - LIQUIDATION

Hors les cas de dissolution judiciaire prévus par la Loi, il y aura dissolution de la Société à l'expiration du terme fixé par les statuts ou par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires.

Un ou plusieurs liquidateurs sont alors nommés soit par cette assemblée générale extraordinaire aux conditions de quorum et de majorité prévues par les assemblées générales ordinaires, soit par une assemblée générale ordinaire réunie extraordinairement.

Le liquidateur représente la Société. Il est investi des pouvoirs les plus étendus pour réaliser l'actif, même à l'amiable ; il est habilité à payer les créanciers et répartir le solde disponible.

L'assemblée générale des actionnaires peut l'autoriser à continuer les affaires en cours ou à en engager de nouvelles pour les besoins de la liquidation.

Le partage de l'actif net subsistant après remboursement du nominal des actions est effectué entre les actionnaires dans les mêmes proportions que leur participation au capital.

ARTICLE 38- CONTESTATIONS - ARBITRAGE

En cours de vie sociale comme pendant la liquidation, toutes contestations, soit entre les actionnaires, les administrateurs et la société, soit entre les actionnaires eux-mêmes, au sujet des affaires sociales relativement à l'interprétation ou à l'exécution des clauses statutaires sont jugées conformément à la Loi et soumises à la juridiction compétente.

FAIT A Raismes
LE 12 novembre 2004
En 6 exemplaires

COPIE CERTIFIEE CONFORME
Pour le Conseil d'Administration :
Le Président du Conseil d'Administration
et Directeur Général :

Maria LINAN Y TAPIA
Traductrice-Interprète assermentée Espagnol
Expert près la Cour d'Appel de Rouen
163 rue du Commerce - 76000 Rouen
• 06 23 61 02 91
maria.linan@univ-rouen.fr

Jean-Pierre COLLIAUT



"De conformidad con el numeral 5
del artículo 18 de la Ley Notarial,
reformada por el Decreto Supremo
Número 2386, de Marzo 31 del 1.978;
DOY FE que la fotocopia precedente
que consta de (21) fojas es
exacta al documento que se me
exhibe: 30/12/2010.
Guayaquil,

[Handwritten signature]

Dr. Rodolfo Pérez Pimentel
Notario Público Décimo Sexto
del Cantón Guayaquil



[Handwritten signature]

RAILTECH INTERNATIONAL
Sociedad Anónima con capital de 15 851 323 Euros

Domicilio Social: Zone Industrielle du Bas Pré
RAISMES (Norte)
Registro Mercantil: 389 670 142 R.C.S. VALENCIENNES

ESTATUTOS

MODIFICADOS EL DÍA 12 DE NOVIEMBRE DE 2004

Vista para la única certificación material de
la firma del Sr Jean-Pierre COLLIAUT

firmada en mi ausencia
en vista de una copia de un documento de identidad
sin análisis jurídico de la forma y/o
del contenido del presente documento
Hecho en París el 15/11/2010

TAMPÓN Y FIRMA ILISIBLE DE
RICHARD RENAULT
NOTARIO ASOCIADO
PARIS

COPIA CERTIFICADA FIEL

POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN:

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN Y DIRECTOR GENERAL:

Jean-Pierre COLLIAUT
Firma ilegible



Sello del
Tribunal de Apelación
de París

APOSTILLA
(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. *República francesa.*

El presente acto público

2. ha sido firmado por *Licenciado Renault*

3. actuando en calidad de *notario*

4. está revestido con el sello/timbre de *su bufete*

Certificado

5. en París

6. el 15 DE FEBRERO DE 2010

7. por el Procurador general ante el Tribunal de Apelación de París

..... *J. MARTIN*

8. bajo el n° 11308

9. Sello

10. Firma

Jean MARTIN

Abogado general

Sello del
Tribunal de Apelación
de París

"La Apostilla sólo confirma la autenticidad de la firma, del sello o
timbre sobre el documento. No significa que el contenido del documento
es correcto o que la República francesa esté de acuerdo con su contenido"



Yo, Mariela Cabrera con cédula de identidad No. 0918740119 doy fe que la presente es una fiel traducción del documento
adjunto en idioma Francés al idioma Español conforme a la documentación exhibida para el efecto. (20 paginas)
30 / Diciembre / 2010

DR. RODOLFO PEREZ PIMENTEL.
Notario Décimo Sexto del cantón Guayaquil.

NOTARIA DECIMO SEXTA DE GUAYAQUIL. De acuerdo con la facultad que me confiere numeral nueve del artículo dieciocho de la Ley Notarial en vigencia **DOY FE**, que las firmas y rubricas que anteceden son similares a las cédulas de ciudadanía que pertenecen a: **MARIELA DEL ROCIO CABRERA VERA** de nacionalidad **ECUATORIANA** con No. 091874011-9; Guayaquil 30 de Diciembre del 2010.

[Handwritten signature]

Dr. Rodolfo Pérez Pimentel
NOTARIO PUBLICO DECIMO SEXTO
DEL CANTON GUAYAQUIL



[Handwritten signature]



**SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS**

RESOLUCIÓN No. SC-IJ-DJCPT-11-

0000657

**VICTOR ANCHUNDIA PLACES
INTENDENTE DE COMPAÑÍAS
DE GUAYAQUIL**

CONSIDERANDO:

QUE ante el Notario Décimo Tercero del cantón Guayaquil, el 30 de diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011, se han protocolizado los documentos otorgados en nación extranjera referentes a la solicitud de concesión de permiso para operar en el Ecuador de la compañía extranjera denominada **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, sociedad constituida y existente bajo las Leyes francesas, habiéndose presentado los documentos exigidos en el Artículo 415 de la Ley de Compañías;

QUE el abogado Francisco Colmont M, ha comparecido a este Despacho, solicitando la concesión del permiso para operar en el Ecuador de la compañía de la referencia, al igual que la calificación del Poder General, que la compañía anónima extranjera denominada **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, ha otorgado a favor de la compañía **NOVATOWERS S. A.**, de nacionalidad ecuatoriana, según consta de las protocolizaciones de los documentos realizados ante la Notaría Décimo Tercera del cantón Guayaquil, los días 30 de diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011;

QUE la documentación presentada se encuentra autenticada de acuerdo con lo previsto en el Artículo 190 del Código de Procedimiento Civil;

QUE el Departamento Jurídico de Concurso Preventivo y Trámites Especiales, ha emitido informe favorable No. SC-IJ-DJCPT-11-0116 de 25 de enero de 2011, para la aprobación solicitada;

En ejercicio de las atribuciones delegadas por el señor Superintendente de Compañías mediante Resoluciones Nos. ADM-08232 de 14 de julio de 2008, ADM-08398 de 5 de septiembre de 2008; y, ADM.08458 de 24 de septiembre de 2008; SC-IAF-DRH-G-2011-0108 de enero 20 de 2011;

RESUELVE:

ARTICULO PRIMERO.- CALIFICAR de suficientes los documentos otorgados en nación extranjera de la compañía anónima denominada **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, al igual que el Poder General, que la referida compañía ha otorgado a favor de la compañía **NOVATOWERS S. A.**, y que constan protocolizados en la Notaría Décimo Tercera del cantón Guayaquil, los días 30 de diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011.

ARTICULO SEGUNDO.- CONCEDER permiso para operar en el Ecuador con arreglo a sus propios estatutos, en cuanto no se opongan a las Leyes ecuatorianas, a la compañía anónima extranjera denominada **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, con domicilio principal en Zone Industrielle, rue du Bas Pré F-59590 RAISMES- FRANCIA..

ARTICULO TERCERO.- DISPONER que el Notario Décimo Tercero del cantón Guayaquil, tome nota al margen de las protocolizaciones los días 30 de diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011, efectuadas en esa Notaría, que mediante la presente Resolución se concede permiso para operar en el Ecuador, a la compañía anónima extranjera denominada **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.** Se sentará razón de estas anotaciones.

ARTICULO CUARTO.- DISPONER que el Registrador Mercantil del cantón Guayaquil, en cuyo cantón fija la compañía el domicilio de su sucursal, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 30, numeral 11 del Código de Comercio, inscriba en el Registro a su cargo los documentos protocolizados los días 30 de diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011, en la Notaría Décimo Tercera del cantón Guayaquil, referentes a la concesión de permiso para operar en el Ecuador, a la compañía anónima extranjera denominada **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, y calificación de Poder General junto con esta Resolución. El Registrador archivará una copia de tales protocolizaciones y devolverá las restantes con la razón de la inscripción que se ordena.

ARTICULO QUINTO.- DISPONER que se publique, por una sola vez, en uno de los periódicos de mayor circulación en la ciudad de Guayaquil, la Resolución y el texto íntegro del Poder General, otorgado a favor de la compañía **NOVATOWERS S. A.**, y un extracto de los documentos constantes en la protocolización antes referida.

CUMPLIDO, vuelva el expediente.

COMUNIQUESE.- DADA y firmada en la Superintendencia de Compañías en Guayaquil, a 31 ENE 2011


Ab. Víctor Anchundia Places
INTENDENTE DE COMPAÑÍAS
DE GUAYAQUIL


MMC/NRA
Soraya
Trámite # 25 (2011)

RAILTECH INTERNATIONAL

Sociedad Anónima con capital de 15 851 323 Euros

Domicilio Social: Zone Industrielle du Bas Pré

59590 RAISMES

Registro Mercantil: 389 670 142 R.C.S. VALENCIENNES

Artículo 1 - FORMA DE LA SOCIEDAD

Se creó, el día 15 de febrero de 1910, una sociedad conocida bajo la denominación social de : "L'ALUMINOTHERMIQUE", cuya denominación se cambió en "RAILTECH INTERNATIONAL", el día 11 de octubre de 1991.

Dicha Sociedad adoptó la forma jurídica con Consejo de Vigilancia y Directorio desde el día 12 de septiembre de 1974 hasta el 4 de noviembre de 1977, y posteriormente la forma con Consejo de Administración.

La misma absorbió la sociedad ALLEVAR-STEDEF en fecha de 30 de diciembre de 1999 y posteriormente fue absorbida el día 12 de noviembre de 2004 por la sociedad "PROMORAIL", la cual adoptó entonces la denominación social de "RAILTECH INTERNATIONAL".

Sigue existiendo bajo la mencionada denominación, entre los dueños de las acciones que existen a continuación y de aquellas que pudieren serlo en lo sucesivo, una Sociedad anónima que será regulada por el Código francés de Comercio, las Leyes y reglamentos vigentes así como por los presentes estatutos.

Artículo 2 - OBJETO SOCIAL

La Sociedad tiene por objeto:

La explotación de toda clase de procesos aluminotérmicos, la creación, la fabricación, la comercialización de sujeciones y sistemas de vías, el equipo relacionado con la construcción de vías férreas;

La toma de participaciones directas o indirectas en cualquier sociedad, empresa y operación francesas y fuera de Francia creadas o por crear, financieras, comerciales, industriales, civiles u otras; la concesión de préstamos o anticipos, el suministro de servicios a sociedades que tengan con la Sociedad vínculos de capital y de forma general, toda clase de operaciones industriales, comerciales, financieras, civiles, mobiliarias o inmobiliarias, que puedan, directa o indirectamente, estar relacionadas con uno de los referidos objetos, o con cualquier objeto.

Artículo 3 - DENOMINACIÓN SOCIAL

La denominación de la Sociedad es "RAILTECH INTERNATIONAL".

En todas las escrituras, facturas, anuncios, publicaciones y otros documentos emanantes de la Sociedad, la denominación social deberá siempre estar precedida o seguida inmediatamente por las palabras legiblemente escritas "Sociedad Anónima" - o por las iniciales "S.A.", y por la enunciación del importe del capital social, así como del número de inscripción en el Registro Mercantil.

firma ilegible

COPIA CERTIFICADA FIEL

Artículo 4 – DOMICILIO SOCIAL

El domicilio social de la Sociedad se establece en:

**Zone Industrielle, rue du Bas Pré
F-59590 RAISMES - FRANCIA**

El mismo podrá ser trasladado a cualquier otro lugar del mismo departamento o de un departamento limítrofe, mediante simple acuerdo del Consejo de Administración, siempre que dicho acuerdo sea ratificado por la más próxima Junta General Ordinaria, o a cualquier otro lugar en Francia, en virtud de un acuerdo de la Junta General Extraordinaria de los accionistas.

Artículo 5 – DURACIÓN

Excepto en el caso de disolución anticipada o de prórroga, el plazo de la Sociedad se fija en 99 años a contar de la fecha de su inscripción en el Registro Mercantil y de Sociedades.

Artículo 6 – APORTACIONES

Se aportó a la Sociedad:

En el momento de su constitución, una suma total en numerario de:	250.000,00 F.	38.112,25 €
En virtud de un acuerdo de fecha 1 de marzo de 1993, el Consejo de Administración constató la realización de una ampliación de capital de un importe de: Por vía de compensación con un crédito.	10.000.000,00 F.	1.524.490,17 €
En virtud de un acuerdo de la Junta General Extraordinaria de fecha 25 de junio de 2001, se aportó una suma de: Retirada de las reservas de la sociedad.	48.524,90 F.	7.397,57 €
En virtud de un acuerdo de la Junta General Extraordinaria de fecha 20 de octubre de 2004, se aportó una suma de: Retirada del monto "Remanente a cuenta nueva".		18.750,00 €
Durante la Junta General Extraordinaria del día 12 de noviembre de 2004, se aprobó una ampliación del capital social a raíz de la absorción de la sociedad Railtech International, de un monto de 15.851.323 € (43 131 279 639,79 VEB). Posteriormente, una reducción del capital social de un monto de 1.588.750 € (4 322 971 686,83 VEB), la Sociedad no pudiendo detentar sus propias acciones, o sea una aportación final de:		15.851.323 €

firma ilegible
COPIA CERTIFICADA FIEL

Valor total de las aportaciones igual al monto del capital social		15.851.323 €
---	--	--------------

Artículo 7 – CAPITAL SOCIAL

El capital social se establece en la cantidad de QUINCE MILLONES OCHOCIENTOS CINCUENTA Y UN MIL TRESCIENTOS VEINTITRÉS EUROS (15.851.323 €)

El mismo está dividido en UN MILLÓN VEINTIDÓS MIL SEISCIENTAS SESENTA Y SEIS (1.022.666) acciones de QUINCE EUROS con CINCUENTA CÉNTIMOS (15,50 €).

Fuera de las acciones preferentes cuyo régimen se establece en el artículo 32 a continuación, los estatutos no estipulan ninguna ventaja particular en beneficio de personas, accionistas o no.

Artículo 8 – MODIFICACIONES DEL CAPITAL SOCIAL

El Capital Social se puede aumentar por todos los modos y de todas las formas autorizados por Ley.

Con salvedad de lo dispuesto por el artículo L.225-129 del Código francés de Comercio, la Junta General Extraordinaria es la única competente para acordar la ampliación del capital, en base al informe del Consejo de Administración en el que consten las indicaciones requeridas por la Ley.

Con arreglo a la Ley, los accionistas tienen, proporcionalmente al monto de sus acciones, un derecho preferente de suscripción de las acciones dinerarias emitidas a efectos de realizar una ampliación de capital, derecho al cual pueden renunciar. Asimismo, disponen de un derecho de suscripción a título reducible si la Junta General lo acordó expresamente.

El derecho a la atribución de nuevas acciones a raíz de la incorporación al capital de reservas, beneficios o primas de emisión le corresponde al nudo propietario, a excepción de los derechos del usufructuario.

La Junta General Extraordinaria de los accionistas, también puede, con salvedad, en su caso, de los derechos de los acreedores, autorizar o acordar la reducción del capital social por tal causa o de tal manera que sea, pero en ningún caso, la reducción del capital podrá vulnerar la igualdad entre accionistas.

La reducción del capital social, por cualquier motivo que sea, a un monto inferior al mínimo legal sólo podrá acordarse bajo la condición suspensiva de una ampliación de capital destinada hasta que éste alcance como mínimo el mínimo legal a no ser que la Sociedad se transforme en una sociedad con otra forma que no exija un capital superior al capital social después de su reducción.

En su defecto, cualquier interesado podrá solicitar judicialmente la disolución de la Sociedad; ésta no puede ser pronunciada si, en el día en que el Tribunal resuelva sobre el fondo, la regularización tuvo lugar.

Artículo 9 – DESEMBOLSO DE LAS ACCIONES

Las acciones suscritas en numerario para una ampliación del capital social deben, en el día de su suscripción, ser desembolsadas con arreglo a las modalidades establecidas por la Junta General Extraordinaria, de al menos la mitad de su valor nominal, y, llegado el caso, de la integridad de la prima de emisión.

El desembolso del remanente debe intervenir en una o más veces, tras petición de fondos por parte del Consejo de Administración dentro de un plazo de cinco años a contar del día en que dicha ampliación se hizo definitiva.

firma ilegible
COPIA CERTIFICADA FIEL

Las peticiones de fondos se dan a conocer a los suscriptores al menos quince días antes de la fecha marcada para cualquier abono, mediante carta certificada con acuse de recibo, remitida a cada titular de acciones.

Cualquier demora en el pago de las sumas adeudadas sobre el monto no desembolsado de las acciones produce, de pleno derecho y sin que sea necesario proceder a una formalidad cualquiera, un interés al tipo legal, a contar de la fecha de exigibilidad, sin perjuicio de la acción personal que la Sociedad puede ejercitar contra el Accionista incumplidor y de las medidas de ejecución forzosa prevenidas por Ley.

Artículo 10 - FORMA DE LAS ACCIONES

Las acciones son nominativas.

La titularidad de las mismas resulta de su inscripción al nombre del o de los titulares, en cuentas llevadas a tal efecto por la Sociedad, con arreglo a los requisitos y según las modalidades establecidas por Ley.

A requerimiento del accionista, la Sociedad expedirá una certificación de inscripción.

Artículo 11 - CESIÓN DE LAS ACCIONES

1.- CESIONES Y TRANSMISIONES

a) Cesiones o transmisiones entre accionistas, cónyuge, ascendiente o descendiente.

La cesión o transmisión de las acciones se opera libremente, cuando se efectúa en beneficio, ya sea de accionistas, ya sea de un ascendiente, de un descendiente o del cónyuge del cedente o del autor de la transmisión.

b) Cesiones o transmisiones a terceros no accionistas, que no tienen el carácter de cónyuge, ascendiente o descendiente del cedente o del autor de la transmisión.

La cesión o transmisión, a título gratuito u oneroso, de las acciones a terceros no accionistas, distintos del cónyuge, el ascendiente o el descendiente, del cedente o del autor de la transmisión o también si una persona nombrada como administrador, cuando la cesión se haga por vía de aportación o de adjudicación pública voluntaria o forzosa, debe, para hacerse definitiva, ser aprobada por el Consejo de Administración.

A tal efecto, la solicitud de aprobación en la que constan el apellido, el nombre y la dirección del cesionario, el número de las acciones cuya cesión se contempla y el precio propuesto, será notificada por el cedente a la Sociedad.

El Consejo de Administración debe resolver a la mayor brevedad y a más tardar antes del vencimiento de un plazo de tres meses a contar del día de recepción de la notificación de la solicitud, sobre la aprobación del cesionario propuesto.

Su resolución no ha de ser motivada; la misma se le notifica al cedente dentro de los diez días siguientes.

La resolución de aprobación debe ser tomada por la mayoría de los votos de los Consejeros presentes o representados, el cedente, si es Consejero, no tomando parte en la votación. De conformidad con la Ley y los presentes estatutos, es necesaria la presencia efectiva de al menos la mitad de los Consejeros en ejercicio.

Si el Consejo de Administración no dio a conocer su decisión al cedente dentro del plazo de tres meses a contar del día de la notificación de su solicitud, se entenderá que la aprobación fue aceptada.

firma ilegible

COPIA CERTIFICADA FIEL

En caso de rechazo de aprobación del cesionario propuesto, el Consejo de Administración debe, dentro de un plazo de tres meses a contar del día de la notificación del rechazo, hacer adquirir la integridad de las acciones, ya sea por un accionista o por un tercero, ya sea, con el *consentimiento del cedente, por la propia Sociedad con vistas a una reducción del*¹ capital social, a no ser que el cedente notifique a la Sociedad, dentro de los ocho días de dicha notificación, el retiro de su solicitud.

Dicha adquisición, de realizarse, tiene lugar mediante un precio que, a falta de acuerdo entre las partes, será determinado por vía de peritación, con arreglo a los requisitos establecidos por el artículo 1843-4 del Código civil francés.

La mitad de los gastos de peritación serán sufragados por el vendedor y la otra mitad por los compradores.

Mediante carta certificada, el Consejo de Administración avisará a los accionistas de la cesión proyectada, invitando a cada accionista a indicarle el número de acciones que desea adquirir.

Las propuestas de compra deben ser enviadas por los accionistas al Consejo de Administración, mediante carta certificada con acuse de recibo, dentro de los quince días siguientes a la notificación que recibieron.

El Consejo de Administración procede al reparto entre los accionistas compradores de las acciones propuestas, en proporción a la participación de los mismos en el capital y dentro del límite de sus solicitudes. Si procede, las acciones no repartidas serán adjudicadas por vía de sorteo que practicará el Consejo de Administración, en presencia de los accionistas compradores, por el número de acciones que quedan por atribuir.

Si no se envía ninguna propuesta de compra al Consejo de Administración dentro del plazo más arriba mencionado, o si las solicitudes no afectan a la totalidad de las acciones propuestas, el Consejo de Administración puede hacer adquirir las acciones disponibles por un tercero.

Asimismo, las acciones también pueden ser compradas por la Sociedad, si el cedente está de acuerdo. Al efecto, el Consejo de Administración debe previamente solicitar dicho acuerdo mediante carta certificada con acuse de recibo. El accionista cedente debe dar a conocer su respuesta dentro de los ocho días siguientes a la recepción de la referida solicitud.

En caso de acuerdo, el Consejo convoca una Junta General de los accionistas, con objeto de decidir, si hay lugar, al rescate de las acciones por la Sociedad y a la reducción correlativa del capital social. Dicho convenio ha de ser pactado con la suficiente antelación para que se cumpla el plazo de tres meses señalado más arriba.

Si al expirar el plazo de tres meses concedido anteriormente, no se lleva a cabo la compra de la totalidad de las acciones, se considerará que la aprobación fue otorgada.

No obstante, dicho plazo puede ser prorrogado por resolución judicial a requerimiento de la Sociedad.

En caso de adquisición y con vistas a regularizar el traspaso en beneficio del o de los compradores, el Consejo de Administración invitará al cedente, con ocho días de anticipación, a firmar la orden de movimiento.

Transcurrido dicho plazo y si el cedente no se presentó para firmar la orden de movimiento, el traspaso será regularizado de oficio mediante una manifestación del Consejo de Administración, sin que sean necesarios el concurso ni la firma del incumplidor. Las acciones así transferidas lo serán con todos los derechos vinculados a las mismas en el día de la notificación del rechazo de aprobación.

Se le notificará el traspaso dentro de los quince días siguientes al mismo y será invitado a personarse, o concurrir por medio de su mandatario regular, en el domicilio social para cobrar el precio de la cesión.

Las notificaciones, traslados y solicitudes previstas más arriba se harán válidamente, ya sea mediante documento extrajudicial, sea mediante carta certificada con solicitud de acuse de recibo.

firma ilegible

¹ N.d.T. Frase que se omitió en el documento original en francés.

COPIA CERTIFICADA FIEL

Las disposiciones que anteceden son aplicables a cualquier modo de cesión o transmisión a un tercero, incluso a las subastas públicas en virtud de mandamientos judiciales o de otra forma, así como a las cesiones de derecho preferente de suscripción o del derecho de adjudicación en caso de ampliación del capital social.

En ambos casos, el derecho de aprobación y los requisitos de rescate estipulados en el presente artículo se ejercitan sobre las acciones suscritas, y el plazo concedido al Consejo de Administración para notificar al tercer suscriptor si acepta o no mantenerle a éste como accionista es de tres meses a contar de la fecha de realización definitiva de la ampliación de capital.

Las mismas serán también aplicables en caso de pignoración de las acciones.

En caso de adjudicación de acciones de esta Sociedad, a raíz del reparto de una sociedad tercera que posea dichas acciones en cartera, las adjudicaciones hechas a personas que no tengan ya la calidad de accionista, serán sometidas a la aprobación instituida por el presente artículo.

El proyecto de atribución a personas distintas de accionistas deberá, por lo tanto, ser objeto de una solicitud de aprobación por el liquidador de la sociedad, con arreglo a los requisitos establecidos más arriba en caso de cesión.

En defecto de notificación al liquidador de la resolución del Consejo de Administración, dentro de los tres meses siguientes a la solicitud de aprobación, se entenderá que dicha aprobación fue concedida.

En caso de rechazo de aprobación de los adjudicatarios o de ciertos de entre ellos, el liquidador podrá, dentro de un plazo de treinta días a contar de la notificación del rechazo de aprobación, modificar las adjudicaciones hechas de forma a sólo hacer presentar adjudicatarios aprobados.

En el caso de que ninguno de los adjudicatarios sea aprobado, como en el caso de que el liquidador no haya modificado su proyecto de reparto dentro del plazo más arriba referido, las acciones adjudicadas a los accionistas no aprobados deberán ser compradas o rescatadas a la sociedad en liquidación con arreglo a los requisitos establecidos más arriba en caso de cesión.

En defecto de compra o de rescate de la integridad de las acciones, objeto del rechazo de aprobación, dentro del plazo de tres meses siguiente a la notificación de la negativa de autorización de la adjudicación, el reparto podrá realizarse según el proyecto presentado.

2.- TRANSMISIONES A RAÍZ DE DEFUNCIÓN O A RAÍZ DE DISOLUCIÓN DE BIENES COMUNALES

a) transmisión a raíz de defunción.

La transmisión patrimonial de acciones en beneficio de herederos en el orden legal o del cónyuge superviviente de un accionista fallecido se efectúan libremente. Para hacerse accionistas, los otros derechohabientes deben ser aprobados por el Consejo de Administración con arreglo a los requisitos establecidos para la aprobación de un tercero ajeno a la Sociedad.

b) transmisión a raíz de disolución de bienes comunales.

En caso de liquidación de una comunidad de bienes que haya existido entre esposos, a raíz de un divorcio, una separación judicial de bienes o de cambio de régimen matrimonial, la adjudicación de acciones comunes al esposo o ex-esposo que no posea la calidad de accionista se efectúa libremente.

firma ilegible

COPIA CERTIFICADA FIEL

Artículo 12 – DERECHOS Y DEBERES VINCULADOS A LAS ACCIONES

Cada acción da derecho, en los beneficios y el activo social, a una parte proporcional a la cuota del capital que representa.

Asimismo, da derecho al voto y a la representación en las Juntas Generales con arreglo a los requisitos legales y estatutarios.

Los accionistas son responsables del total del importe nominal de las acciones que poseen. Más allá, se prohíbe cualquier petición de fondos.

Los derechos y obligaciones siguen la acción cual sea el titular de la misma.

La titularidad de una acción conlleva de pleno derecho la adhesión a los estatutos de la Sociedad y a los acuerdos de la Junta General.

Los herederos, acreedores, derechohabientes u otros representantes de un accionista no pueden, bajo ningún concepto, solicitar la colocación de precintos en los bienes y valores de la Sociedad, ni requerir el reparto o la licitación de los mismos, ni inmiscuirse en los actos de su administración; deberán, para el ejercicio de sus derechos, remitirse a los inventarios sociales y a los acuerdos de la Junta General.

Cada vez que sea necesario poseer un cierto número de acciones para ejercitar un derecho cualquiera, en caso de canje, de agrupación o de adjudicación de acciones, o a raíz de una ampliación o de una reducción de capital, de una fusión o de cualquier otra operación, los titulares de acciones aisladas, o en número inferior al requerido, sólo podrán ejercer dichos derechos si se ocupan personalmente de la agrupación, y en su caso de la compra o de la venta de las acciones necesarias.

Con salvedad de una prohibición legal, se hará masa entre todas las acciones para cualquier exoneración o imputación fiscal, como para cualquier imposición susceptible de correr por cargo de la Sociedad, antes de proceder a cualquier reparto o a cualquier reembolso, durante la existencia de la Sociedad o en el momento de la liquidación de la misma, de tal forma que habida cuenta de su valor nominal y de su disfrute respectivos, todas las acciones de una misma categoría reciban la misma suma neta.

Artículo 13 – INDIVISIBILIDAD DE LAS ACCIONES – NUDA PROPIEDAD - USUFRUCTO

Las acciones son indivisibles con respecto a la Sociedad.

Los propietarios indivisos de acciones quedan obligados a hacerse representar ante la Sociedad por uno sólo de entre ellos considerado como un único dueño o por un apoderado único. En caso de desacuerdo, el apoderado único puede ser designado judicialmente a requerimiento del copropietario más diligente.

Salvo convenio en contrario notificado a la Sociedad, los usufructuarios de acciones representan válidamente a los nudos propietarios ante la Sociedad. No obstante, el derecho de voto le corresponde al nudo propietario en las Juntas Generales Extraordinarias.

Artículo 14 – CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

La Sociedad está administrada por un Consejo de Administración integrado por un mínimo de tres miembros y un máximo de dieciocho miembros, reservándose el derecho de la derogación establecida por Ley en caso de fusión.

Durante la vida social, los Consejeros son nombrados y sus cargos renovados por la Junta General Ordinaria de los accionistas

El plazo de su cargo es de un máximo de seis años.

firma ilegible

Página 8

2010/03/23/7

El límite de edad para el ejercicio de Consejero se establece en 80 años.

El cargo de un Consejero finaliza al terminar la reunión de la Junta General Ordinaria que resuelve sobre las cuentas del ejercicio transcurrido, celebrada durante el año en que expira el mandato de dicho Consejero.

Los Consejeros siempre son reelegibles.

Los mismos pueden ser convocados en cualquier momento por la Junta General Ordinaria.

Los Consejeros pueden ser personas físicas o personas jurídicas. En este caso, éstas últimas deben, al ser nombradas, designar a un representante permanente quien quedará sometido a los mismos requisitos y obligaciones y que incurre en las mismas responsabilidades que si fuese Consejero en su propio nombre, sin perjuicio de la responsabilidad solidaria de la persona jurídica que representa. Dicho mandato de representante permanente se le otorga por el plazo del de la persona jurídica que representa. Debe ser renovado en cada renovación del cargo de la misma.

Si la persona jurídica revoca el mandato de su representante, es responsable de notificar dicha revocación a la Sociedad, sin plazo, mediante carta certificada, así como la identidad de su nuevo representante permanente. Igual cabe decir en caso de defunción, dimisión o imposibilidad prolongada del representante permanente.

Si uno o más cargos de Consejeros quedan vacantes entre dos Juntas Generales, a raíz de defunción o de dimisión, el Consejo de Administración puede proceder a uno o más nombramientos a título provisional.

Los nombramientos de Consejeros hechos por el Consejo de Administración quedan sometidos a la ratificación por la más próxima Junta General Ordinaria. A defecto de ratificación, los acuerdos adoptados y los actos realizados anteriormente seguirán siendo válidos.

Si sólo queda uno o dos Consejeros en ejercicio, aquél o aquellos o, en su defecto, el o los Auditores de Cuentas, deben convocar inmediatamente la Junta General Ordinaria de los accionistas con objeto de completar el Consejo.

El Consejero nombrado en sustitución de otro sólo permanece en su cargo durante el plazo que quede por correr al mandato de su antecesor.

Los Consejeros, personas físicas no pueden pertenecer a más de cinco Consejos de Administración o Consejos de Vigilancia de Sociedades Anónimas que tengan su domicilio social en Francia metropolitana, salvo las excepciones previstas por la Ley.

Un trabajador de la Sociedad puede ser nombrado Consejero sólo si su contrato de trabajo es anterior a su nombramiento y corresponde a un empleo efectivo. No obstante, el número de Consejeros vinculados a la Sociedad mediante un contrato de trabajo no puede superar el tercio de los Consejeros en ejercicio.

Artículo 15 – ACCIONES DE CONSEJEROS

Los Consejeros deben ser cada uno dueño de al menos una acción.

Los Consejeros nombrados en curso de la vida social pueden no ser accionistas en el momento de su nombramiento, pero deben hacerse accionistas dentro de un plazo de tres meses, a falta de lo cual, se entenderá que son dimisionarios de oficio.

firma ilegible
COPIA CERTIFICADA FIEL

Artículo 16 – ORGANIZACIÓN Y DELIBERACIÓN DEL CONSEJO

I.- Presidente

El Consejo de Administración elige, entre sus miembros personas físicas, a un Presidente para el cual fija la duración de su cargo, sin que ésta pueda superar el plazo de su mandato de Consejero.

Para el desempeño de su cargo, el Presidente del Consejo de Administración debe tener menos de 80 años de edad.

Cuando en el curso de su mandato se alcance este límite de edad, se entenderá que el Presidente del Consejo de Administración es dimisionario de oficio y se procederá a la designación de un nuevo Presidente con arreglo a los requisitos establecidos en el presente artículo.

Asimismo, el Consejo de Administración nombra, si lo estima conveniente, a uno o más Vicepresidentes para los cuales también fija la duración del cargo sin que ésta pueda superar el plazo de su mandato de Consejero.

El Consejo también puede nombrar a un Secretario, incluso fuera de sus miembros.

En caso de ausencia o de imposibilidad del Presidente, la sesión del Consejo será presidida por el Vicepresidente que desempeñe el cargo de Director General, o el Vicepresidente más antiguo. En su defecto, el propio Consejo designa entre sus vocales al Presidente de sesión.

El Presidente, los Vicepresidentes y el Secretario siempre pueden ser reelegidos.

En cualquier momento, el Consejo de Administración puede revocar al Presidente. En caso de imposibilidad temporal o de defunción del Presidente, el Consejo de Administración puede delegar en un Consejero el cargo de Presidente.

En caso de imposibilidad temporal, dicha delegación se otorga por un plazo limitado; es renovable. En caso de defunción, será válida hasta la elección del nuevo Presidente.

II.- Secretario

El Consejo de Administración también nombra, fijando la duración de su cargo, a un Secretario que puede ser elegido, o entre los Consejeros, o fuera de éstos. Será sustituido mediante simple acuerdo del Consejo.

Artículo 17 – REUNIONES Y DISCUSIONES DEL CONSEJO

El Consejo de Administración se reúne tan a menudo como lo exija el interés de la Sociedad, por convocatoria de su Presidente o a requerimiento de al menos el tercio de sus miembros, dirigido al Presidente solicitándole convocar al Consejo con un orden del día determinado, incluso si la última reunión se celebró dos meses antes. El Presidente tiene que contestar positivamente a dicho requerimiento.

El Director General también puede solicitar al Presidente que convoque al Consejo de Administración con un orden del día determinado.

La reunión se celebra, ya sea en el domicilio social, sea en cualquier otro lugar señalado en la convocatoria.

Las convocatorias se hacen por todos los medios e incluso verbalmente.



firma ilegible

COPIA CERTIFICADA FIEL

Cualquier convocatoria debe mencionar los principales asuntos al orden del día.

Para la validez de las deliberaciones, es necesaria la presencia efectiva de al menos la mitad de los Consejeros.

Los acuerdos se toman por mayoría de votos de los miembros presentes o representados, disponiendo cada Consejero de un voto y no pudiendo representar a más de uno de sus colegas.

No obstante, cuando el Consejo de Administración debe resolver sobre un proyecto de cesión de acciones a un tercero no accionista en las condiciones previstas en el artículo 11 de los presentes estatutos, el acuerdo de aprobación se toma por mayoría de dos tercios de los votos de los miembros presentes o representados, el cedente, si es Consejero, no toma parte en la votación.

En caso de empate, el voto del Presidente de sesión es preponderante.

Se lleva un registro de asistencia que firman los Consejeros que concurren a la sesión del Consejo de Administración.

La justificación del número de Consejeros en ejercicio y de su nombramiento resulta válidamente, con respecto a los terceros, de la sola enunciación en el acta de cada reunión de los nombres de los Consejeros presentes, representados o ausentes.

Las deliberaciones del Consejo de Administración se hacen constar en actas extendidas de conformidad con las disposiciones legales vigentes y firmadas por el Presidente de la sesión y por un Consejero o, en caso de imposibilidad del Presidente, por dos Consejeros.

Las copias o extractos de dichas actas son certificados por el Presidente del Consejo de Administración, un Director General, el Consejero provisionalmente delegado en el cargo de Presidente o un Apoderado facultado al efecto.

Artículo 18 – FACULTADES DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

I.- Principios:

El Consejo de Administración determina las orientaciones de la actividad de la Sociedad y vela por su puesta en práctica.

Con salvedad de los poderes expresamente atribuidos a las Juntas de Accionistas y dentro del límite del objeto social, trata cualquier asunto que interese para el buen funcionamiento de la Sociedad y mediante sus acuerdos lleva los negocios que la afecten.

En las relaciones con terceros, la Sociedad queda comprometida incluso por los actos del Consejo de Administración que no dependan del objeto social, a no ser que demuestre que el tercero sabía que el acto sobrepasaba dicho objeto o que no podía ignorarlo dadas las circunstancias, quedando excluido que sólo la publicación de los estatutos sea suficiente para constituir dicha prueba.

El Consejo de Administración realiza los controles y verificaciones que estima oportunos.

Cada Consejero debe recibir la información necesaria para el cumplimiento de su cometido, y puede obtener ante la Dirección General todos los documentos que estime útiles.

firma ilegible

COPIA CERTIFICADA FIEL

II.- Representación del Consejo de Administración

El Presidente representa al Consejo de Administración. El mismo organiza los trabajos de éste y rinde cuenta a la Junta General y ejecuta las decisiones de esta última. Vela por el buen funcionamiento de los órganos de la sociedad y comprueba que los Consejeros están en condiciones de desempeñar su cometido.

III.- Comités de estudios

El Consejo de Administración puede acordar la creación de comités encargados de estudiar los asuntos que él mismo o su Presidente someten a su examen para dictamen. Fija la composición y las atribuciones de los comités que desempeñan su actividad bajo su propia responsabilidad. Fija la retribución de las personas que los integran.

Artículo 19 – DIRECCIÓN GENERAL

I.- Principio de organización

Con arreglo a las disposiciones legales, la Dirección General de la Sociedad la desempeña, bajo su propia responsabilidad, ya sea el Presidente del Consejo de Administración, ya sea otra persona física nombrada por el Consejo de Administración y que lleva el título de Director General.

La elección entre estas dos modalidades de ejercicio de la Dirección General la efectúa el Consejo de Administración, que debe informar de ello a los accionistas y a los terceros con arreglo a los requisitos reglamentarios.

La deliberación del Consejo de Administración referente a la elección de la modalidad de ejercicio de la Dirección General se toma por la mayoría de los Consejeros presentes o representados.

La opción acogida por el Consejo de Administración debe tomarse por un plazo que no puede ser inferior a un año.

Al expirar dicho plazo, el Consejo de Administración debe deliberar sobre las modalidades de ejercicio de la Dirección General.

El cambio de modalidad de ejercicio de la Dirección General no conlleva una modificación de los estatutos.

II.- Director General

1º.- Nombramiento – Revocación

En función de la elección efectuada por el Consejo de Administración, conforme a lo dispuesto por el párrafo I anterior, la Dirección General de la Sociedad será desempeñada, o por el Presidente del Consejo de Administración, o por otra persona física nombrada por el Consejo de Administración y que lleva el título de Director General.

Cuando el Consejo de Administración elije la disociación de los cargos de Presidente y de Director General, procede al nombramiento del Director General, fija la duración de su cargo, determina su retribución, y, llegado el caso, las limitaciones de sus poderes.

Para el ejercicio de sus funciones, el Director General debe tener menos de 80 años de edad. Cuando en curso de ejercicio de su cargo se alcance dicho límite de edad, se entenderá que el Director General es dimisionario de oficio y se procederá al nombramiento de un nuevo Director General.

firma ilegible

COPIA CERTIFICADA FIEL

El Director General es revocable en cualquier momento por el Consejo de Administración. Cuando el Director General no desempeña el cargo de Presidente del Consejo de Administración, su revocación puede dar lugar a daños y perjuicios si se decide sin justo motivo.

2º.- Poderes

El Director General ostenta los poderes más amplios para actuar en cualquier circunstancia en nombre de la Sociedad. Ejercita dichos poderes dentro del límite del objeto social y con salvedad de aquellos expresamente atribuidos por la Ley a las Juntas Generales de accionistas y al Consejo de Administración.

El Director General representa a la Sociedad en las relaciones de la misma con los terceros. La Sociedad queda comprometida incluso por los actos del Director General que no competan del objeto social, a no ser que demuestre que el tercero sabía que el acto en causa rebasaba dicho objeto o que no lo podía ignorar habida cuenta de las circunstancias, quedando excluido que sólo la publicación de los estatutos sea suficiente para constituir dicha prueba.

III.- Directores Generales Delegados

A propuesta del Director General, que dicho cargo esté desempeñado por el Presidente del Consejo de Administración o por otra persona, el Consejo de Administración puede nombrar a una o más personas físicas encargadas de asistir al Director General con el título de Director General Delegado.

El número máximo de Directores Generales Delegados se fija en 5.

De común acuerdo con el Director General, el Consejo determina el alcance y el plazo de los poderes delegados en los Directores Generales Delegados.

Con respecto a los terceros, el o los Directores Generales Delegados ostentan los mismos poderes que el Director General.

El Consejo de Administración determina la retribución de los Directores Generales Delegados.

En caso de cese del cargo o imposibilidad del Director General, los Directores Generales Delegados conservan, salvo decisión contraria del Consejo de Administración, sus cargos y sus atribuciones hasta el nombramiento de un nuevo Director General.

Artículo 20 - RETRIBUCIÓN DE LOS CONSEJEROS, DEL PRESIDENTE, DE LOS DIRECTORES GENERALES, DE LOS DIRECTORES GENERALES DELEGADOS Y DE LOS MANDATARIOS DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

La Junta General Ordinaria puede conceder a los Consejeros fichas de asistencia, cuyo importe se lleva a gastos generales de la Sociedad y queda mantenido hasta decisión contraria de la Junta General.

El Consejo de Administración reparte dicha retribución entre sus miembros de la forma que estime conveniente.

La remuneración del Presidente del Consejo de Administración, de los Directores Generales y de los Directores Generales Delegados la determina el Consejo de Administración. La misma puede ser fija o proporcional o a la vez fija y proporcional.

El Consejo de Administración puede asignar remuneraciones extraordinarias para los cometidos o mandatos encomendados a Consejeros. En este caso, dichas remuneraciones se llevan a gastos de explotación y quedan sujetas a la aprobación de la Junta General Ordinaria.

firma ilegible

COPIA CERTIFICADA FIEL

Ninguna otra remuneración, permanente o no, distinta de aquellas más arriba previstas, puede ser asignada a los Consejeros, excepto si los mismos están vinculados a la Sociedad mediante un contrato de trabajo, con arreglo a los requisitos establecidos por Ley.

Artículo 21 – CONVENIOS

I.- Convenios sujetos a autorización

Cualquier convenio pactado directa o indirectamente o por persona interpuesta entre la sociedad y su Director General, uno de sus Directores Generales Delegados, uno de sus Consejeros, un accionista que disponga de una fracción de los derechos de voto superior a un 5 % o, tratándose de una sociedad accionista, la sociedad que la controle en el sentido del L 233-3 del Código de Comercio francés, deberá ser sometido a la previa autorización del Consejo de Administración.

Igual cabe decir de los convenios en los cuales una de las personas referidas en el apartado anterior está indirectamente interesada.

También quedan sometidos a la previa autorización del Consejo de Administración, los convenios que se pacten entre la Sociedad y una empresa, si el Director General, uno de los Directores Generales Delegados o uno de los Consejeros de la Sociedad es dueño, socio indefinidamente responsable, gerente, Consejero, miembro del Consejo de Vigilancia o, de forma general, directivo de dicha empresa.

Dichos convenios deben ser autorizados y aprobados de conformidad con los requisitos legales.

II.- Convenios prohibidos

So pena de nulidad del contrato, queda prohibido a los Consejeros distintos de personas jurídicas, al Director General y a los Directores Generales Delegados así como a los representantes permanentes de las personas jurídicas Consejeros contraer, bajo cualquier forma que sea, préstamos con la sociedad, hacerse consentir por ésta un descubierto en cuenta corriente o de otra forma, así como hacer afianzar o avalar por ésta sus compromisos para con terceros.

La misma prohibición se aplica a los cónyuges, ascendientes y descendientes de las personas anteriormente mencionadas así como a cualquier persona interpuesta.

III.- Convenios corrientes

Los convenios referentes a operaciones corrientes y concertadas en condiciones normales no quedan sujetos al procedimiento legal de autorización y de aprobación. No obstante, los referidos convenios deben ser comunicados por el interesado al Presidente del Consejo de Administración. La relación y el objeto de dichos convenios serán comunicados por el Presidente a los miembros del Consejo de Administración y a los Auditores de Cuentas.

Artículo 22 – AUDITORES DE CUENTAS

El control de la Sociedad lo llevan a cabo uno o dos Auditores de Cuentas titulares nombrados por seis años y que desempeñan su cometido con arreglo a la Ley.

Uno o más Auditores de Cuentas suplentes que deberán sustituir al o a los titulares en caso de negativa, imposibilidad, dimisión, defunción, cese de funciones, serán nombrados al mismo tiempo que el o los titulares y por el mismo plazo.

firma ilegible
COPIA CERTIFICADA FIEL

Artículo 23 -- JUNTAS GENERALES

Los acuerdos colectivos de los accionistas se toman en Juntas Generales, las cuales se califican de ordinarias, extraordinarias o especiales según la naturaleza de las decisiones que las mismas deben adoptar.

Las Juntas especiales reúnen a los titulares de acciones de una determinada categoría a efectos de resolver sobre cualquier modificación de los derechos de las acciones de dicha categoría. Estas Juntas se convocan y deliberan en las mismas condiciones que las Juntas Generales Extraordinarias.

Cualquier Junta General regularmente constituida representa la universalidad de los accionistas.

Los acuerdos de las Juntas Generales obligan a todos los accionistas, incluso ausentes, disidentes o incapacitados.

Artículo 24 -- CONVOCATORIA Y LUGAR DE REUNIÓN DE LAS JUNTAS GENERALES

Las Juntas Generales son convocadas ya sea por el Consejo de Administración, ya sea por el o los Auditores de Cuentas, en caso de urgencia, ya sea por cualquier persona facultada al efecto.

Las Juntas Generales se reúnen en el domicilio social o en cualquier otro lugar especificado la convocatoria.

La convocatoria se hace, con quince días de anterioridad a la fecha de la Junta, o mediante un anuncio inserto en un periódico de edictos del departamento del lugar del domicilio social, o mediante una carta simple o certificada remitida a cada accionista. En el primer caso, cada uno de éstos también debe ser convocado mediante carta ordinaria o, a su petición, y con los gastos a su cargo, mediante carta certificada.

Cuando la Junta no pudo deliberar por no haber reunido el quórum requerido, la segunda Junta y, llegado el caso, la segunda Junta prorrogada, se convocan con al menos seis días de anterioridad, en la misma forma que la primera. El anuncio y/o las cartas de convocatoria de esta segunda Junta reproducen la fecha y el orden del día de la primera.

En cada anuncio y/o cartas de convocatoria deben constar las menciones establecidas por Ley.

Artículo 25 -- ORDEN DEL DÍA

El autor de la convocatoria fija el orden del día de las Juntas.

Uno o más accionistas que representen como mínimo el porcentaje del capital social fijado por Ley, y que actúen con arreglo a los requisitos y plazos legales, tienen la facultad de requerir, mediante carta certificada con acuse de recibo, la inscripción de proyectos de acuerdos en el orden del día de la Junta.

La Junta no puede deliberar sobre un asunto que no esté inscrito en el orden del día, el cual no se podrá modificar en la segunda convocatoria. No obstante puede, en cualquier circunstancia, revocar a uno o más Consejeros y proceder a la sustitución de los mismos.

Artículo 26 -- ACCESO A LAS JUNTAS - PODERES-

Cualquier accionista tiene el derecho de concurrir a las Juntas Generales y tomar parte en las discusiones, personalmente o por medio de un apoderado, cual sea el número de acciones que posea, con la simple comprobación de su identidad y de una inscripción de su calidad de accionista en una cuenta de accionistas llevada por la Sociedad con al menos cinco días de anterioridad a la fecha de reunión de la Junta General.

firma ilegible

COPIA CERTIFICADA FIEL

Cualquier accionista puede hacerse representar por su cónyuge o por otro accionista; a tal efecto, el apoderado deberá justificar su mandato.

Los representantes legales de accionistas legalmente incapacitados y las personas físicas que representen a personas jurídicas accionistas toman parte en las Juntas, sean o no personalmente accionistas.

Cualquier accionista puede votar por escrito, mediante un formulario establecido y dirigido a la Sociedad con arreglo a los requisitos establecidos por la Ley.

Artículo 27 - LISTA DE ASISTENCIA - MESA - ACTAS

En cada Junta, se extiende una lista de asistencia que contiene las menciones prescritas por la Ley.

Dicha lista de asistencia, debidamente firmada al margen por los accionistas presentes y los apoderados y a la cual se adjuntarán los poderes otorgados a cada apoderado, y, en su caso, los formularios de votación por escrito, será certificada exacta por la mesa de la Junta.

El Presidente del Consejo de Administración preside las Juntas o, en su ausencia la presidirá un Vicepresidente o un Consejero especialmente delegado a tal efecto por el Consejo.

Si la Junta fue convocada por el o los Auditores de Cuentas, uno de éstos presidirá la Junta.

En todo caso, en defecto de la persona facultada o designada para presidir la Junta, ésta elige su Presidente.

Las funciones de interventor serán desempeñadas por los dos accionistas, presentes y que acepten, que detentan, tanto por sí mismos como con carácter de apoderados, el mayor número de votos.

La mesa así constituida designa un Secretario, que puede no ser accionista.

Los miembros de la Junta tienen como cometido verificar, certificar y firmar la lista de asistencia, velar por la buena marcha de los debates, solucionar los incidentes de sesión, controlar los votos emitidos, asegurar la regularidad de los mismos, y velar por la elaboración del acta.

Se levantan las actas y las copias o extractos de las deliberaciones se expiden y certifican con arreglo a la Ley.

Artículo 28 - QUÓRUM - VOTACIÓN - NÚMERO DE VOTOS

En las Juntas Generales Ordinarias y Extraordinarias, el quórum se computa sobre el conjunto de las acciones que integran el capital social y, en las Juntas Especiales, sobre el conjunto de las acciones de la categoría interesada, previa deducción de las acciones privadas del derecho de voto, en virtud de las disposiciones de la Ley.

En caso de votación por escrito, para el cómputo del quórum sólo se tienen en consideración los formularios recibidos por la Sociedad antes de la reunión de la Junta, con arreglo a los requisitos y plazos establecidos por Decreto.

El derecho de voto vinculado a las acciones es proporcional al capital que éstas representan. Cada acción de capital o de disfrute da derecho al menos a un voto.

En el caso de que las acciones estén pignoralas, su titular ejercita el derecho de voto.

firma ilegible
COPIA CERTIFICADA FIEL

La Sociedad emisora no puede válidamente votar con acciones suscritas por ella, adquiridas o tomadas en prenda; dichas acciones no se tendrán en consideración para el cómputo del quórum.

Artículo 29 - JUNTA GENERAL ORDINARIA -

La Junta General Ordinaria es la que debe tomar todas las decisiones que no modifiquen los estatutos.

La misma se reúne al menos una vez al año, dentro de los plazos legales y reglamentarios vigentes, con objeto de resolver sobre las cuentas del ejercicio social transcurrido.

La misma ostenta, entre otras, las siguientes facultades:

- Aprobar, modificar o rechazar las cuentas que se le someten;
- Resolver sobre el reparto y la aplicación de los beneficios, conformándose a las disposiciones estatutarias;
- Otorgar o negar a los Consejeros el finiquito de su gestión;
- Nombrar y revocar los Consejeros;
- Nombrar al o a los Auditores de Cuentas titulares y suplentes;
- Aprobar o rechazar los nombramientos de Consejeros hechos a título provisional por el Consejo de Administración;
- Fijar el monto de las fichas de asistencia asignadas al Consejo de Administración;
- Resolver sobre el informe especial de los Auditores de Cuentas referente a los convenios sujetos a previa autorización del Consejo de Administración;
- Autorizar las emisiones de obligaciones ordinarias así como la constitución de seguridades reales que podrían ser conferidas a las mismas;
- Autorizar las emisiones de títulos participativos.

La Junta General Ordinaria delibera válidamente, sólo si, por primera convocatoria, los accionistas presentes, representados o que hayan votado por escrito poseen, como mínimo, la cuarta parte de las acciones con derecho de voto.

Por segunda convocatoria, no se requiere ningún quórum.

La misma resuelve por mayoría de los votos detentados por los accionistas presentes, representados, incluidos los accionistas que hayan votado por escrito

Artículo 30 - JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA -

La Junta General Extraordinaria es la única facultada para modificar los estatutos en todas sus estipulaciones. Sin embargo, no puede aumentar los compromisos de los accionistas, salvo en caso de operaciones que resulten de un canje o de una agrupación de acciones regularmente acordado y efectuado.

La Junta General Extraordinaria deliberará válidamente sólo si los accionistas presentes, representados o que hayan votado por escrito detentan, al menos, por primera convocatoria, el tercio y por segunda convocatoria la cuarta parte de las acciones con derecho de voto. En defecto de este último quórum, la segunda Junta puede ser aplazada a una fecha posterior de un máximo dos meses con relación a la fecha en la que se había convocado.

firma ilegible
COPIA CERTIFICADA FIEL

La misma resuelve por mayoría de los dos tercios de los votos detentados por los accionistas presentes o representados, incluidos los accionistas que hayan votado por escrito.

Por derogación legal a las disposiciones que anteceden, la Junta General que acuerda una ampliación de capital por vía de incorporación de reservas, beneficios o primas de emisión, puede resolver con arreglo a los requisitos de quórum y de mayoría de una Junta General Ordinaria.

Asimismo, en las Juntas Generales Extraordinarias que tengan que discutir sobre la aprobación de una aportación en especie o la concesión de una ventaja especial, el aportante o el beneficiario cuyas acciones son privadas del derecho de voto, no tiene ni voz ni voto, ni para sí mismo, ni como apoderado, y cada uno de los otros accionistas dispone de un número de votos igual al de las acciones que detenta sin que dicho número pueda exceder los diez, el mandatario de un accionista dispondrá de los votos de su poderdante con los mismos requisitos y el mismo límite.

Si existen varias categorías de acciones, no se podrá realizar ninguna modificación en los derechos de las acciones de una de dichas categorías, sin votación conforme de una Junta General Extraordinaria abierta a todos los accionistas y, además, sin votación también conforme de una Junta General abierta a los únicos titulares de las acciones de la categoría interesada.

Artículo 31 - DERECHO DE COMUNICACIÓN DE LOS ACCIONISTAS

Cualquier accionista tiene el derecho de obtener la comunicación de la documentación necesaria para permitirle pronunciarse en conocimiento de causa y formular su dictamen informado acerca de la gestión y de la marcha de la Sociedad.

La Ley determina la naturaleza de dicha documentación y las condiciones de su envío o de su puesta a disposición.

Artículo 32 - EJERCICIO SOCIAL

El año social comienza el día 1º de Enero y termina el día 31 de Diciembre de cada año.

Artículo 33 - INVENTARIO - CUENTAS ANUALES

Se lleva una contabilidad regular de las operaciones sociales, conforme a las Leyes.

En el cierre de cada ejercicio, el Consejo de Administración confecciona el inventario de los distintos elementos del activo y del pasivo existente en dicha fecha.

También confecciona el balance que describe los elementos activos y pasivos y que pone de manifiesto de forma clara los capitales propios, la cuenta de pérdidas y ganancias que recapitula los ingresos y los gastos del ejercicio, así como la memoria que completa y comenta la información facilitada por el balance y la cuenta de pérdidas y ganancias.

Se procede, incluso en caso de ausencia o de insuficiencia del beneficio, a las amortizaciones y provisiones necesarias. En anexo del balance, se adjunta una relación de las fianzas, avales y garantías otorgadas y de las seguridades consentidas por la Sociedad.

El Consejo de Administración elabora el informe de gestión acerca de la situación de la Sociedad durante el ejercicio transcurrido, su evolución previsible, los acontecimientos importantes sucedidos entre la fecha de cierre del ejercicio y la fecha en que se ha emitido, sus actividades en materia de investigación y de desarrollo.

firma ilegible
COPIA CERTIFICADA FIEL

Artículo 34 - APLICACIÓN Y REPARTO DEL BENEFICIO

De los beneficios del ejercicio, disminuidos, en su caso, de las pérdidas anteriores se deducen, en primer lugar:

- al menos un cinco por ciento para constituir el fondo de reserva legal, esta deducción que cesa de ser obligatoria cuando dicho fondo alcanza la décima parte del capital social, vuelve a ser practicada cuando, por una causa cualquiera, dicha cuota ya no se alcanza.
- y cualquier suma a llevar a reserva, en cumplimiento de la Ley.

El saldo, aumentado con el remanente beneficiario, constituye el beneficio distribuable. De dicho beneficio distribuable, se deduce:

- 1.- Una suma suficiente para servir a los titulares de acciones preferentes un dividendo prioritario de un cinco por ciento de las sumas que los mismos abonaron, y llegado el caso, agregando las sumas no abonadas en los precedentes ejercicios.
- 2.- Y, luego, una suma suficiente para servir a todos los accionistas, titulares de acciones preferentes y titulares de acciones ordinarias, el interés de un cinco por ciento sobre las sumas que los mismos abonaron.

La suma que quede disponible, después de dichas deducciones queda a disposición de la Junta General para ser distribuida, asignada a cualquier cuenta de reserva o llevada a cuenta nueva.

Asimismo, la Junta General puede acordar la puesta en distribución de las cantidades deducidas de las reservas de las cuales tiene la disposición. En este supuesto, el acuerdo señalará expresamente los rubros de reserva de los cuales se efectúan las deducciones.

Artículo 35 - MODALIDADES DE PAGO DE LOS DIVIDENDOS - ABONOS A CUENTA

La Junta General tiene la facultad de consentir a cada accionista, para todo o parte del dividendo puesto en distribución, una opción entre el pago del dividendo en acciones, con arreglo a los requisitos legales, o en metálico.

La solicitud de pago del dividendo en acciones debe intervenir dentro de un plazo establecido por la Junta, sin que pueda exceder los tres meses contados a partir de la fecha de la misma.

La Junta General, o en su defecto, el Consejo de Administración, establece las modalidades de puesta al pago de los dividendos en metálico.

La puesta al pago de los dividendos en metálico debe tener lugar dentro de un plazo máximo de nueve meses siguiente al cierre del ejercicio, salvo prorroga de dicho plazo por autorización judicial.

No obstante, cuando un balance elaborado durante o a finales del ejercicio y certificado por un Auditor de Cuentas pone de manifiesto que la Sociedad, desde el cierre del ejercicio anterior, previa constitución de las amortizaciones y de las provisiones necesarias y, si procede, tras deducción de las pérdidas anteriores así como de las cantidades a llevar a reserva, en aplicación de la Ley o de los estatutos, realizó un beneficio, se pueden distribuir abonos a cuenta sobre dividendos antes de la aprobación de las cuentas del ejercicio. El importe de dichos abonos a cuenta no puede exceder el monto del beneficio así definido.

Ninguna devolución de dividendo podrá ser exigida de los accionistas, excepto cuando se haya efectuado la distribución en violación de las disposiciones legales y que la Sociedad establece que los beneficiarios estaban enterados del carácter irregular de dicha distribución en el momento de la misma o que no podían ignorarlo habida cuenta de las circunstancias. Llegado el caso, la acción en devolución prescribe por tres años después de la puesta al pago de dichos dividendos.

Los dividendos no reclamados dentro de los cinco años de su puesta al pago son prescritos.

firma ilegible

COPIA CERTIFICADA FIEL

Artículo 36 - CAPITALES PROPIOS INFERIORES A LA MITAD DEL CAPITAL SOCIAL

Si a raíz de pérdidas puestas de manifiesto en los documentos contables, los capitales propios de la sociedad llegan a ser inferiores a la mitad del capital social, el Consejo de Administración deberá, dentro de los cuatro meses siguientes a la aprobación de las cuentas que reflejen dichas pérdidas, convocar la Junta General Extraordinaria de los accionistas con objeto de decidir si es conveniente pronunciar la disolución de la Sociedad.

Si no se pronuncia la disolución de la sociedad, el capital deberá ser, dentro del plazo establecido por Ley, y con salvedad de lo dispuesto por el artículo 8-2 anterior, reducido de un monto al menos igual al de las pérdidas puestas de manifiesto, si dentro de dicho plazo los capitales propios no volvieron a ser al menos iguales a la mitad del capital social.

En ambos casos, el acuerdo de la Junta General de los accionistas será publicado de acuerdo a los requisitos legales.

En caso de incumplimiento de las prescripciones referidas en los apartados 1 & 2 anteriores, cualquier interesado puede solicitar judicialmente la disolución de la sociedad. Igual cabe decir si los accionistas no pudieron deliberar válidamente.

No obstante, el Tribunal no podrá pronunciar la disolución si en el día en que resuelva sobre el fondo, se realiza la regularización.

Artículo 37 - DISOLUCIÓN - LIQUIDACIÓN

Excepto en los casos de disolución judicial previstos por Ley, la disolución de la Sociedad se realiza al vencer el plazo establecido por los estatutos o por acuerdo de la Junta General Extraordinaria de los Accionistas.

Uno o más liquidadores serán entonces nombrados, ya sea por dicha Junta General Extraordinaria con los requisitos de quórum y de mayoría previstos para las Juntas Generales Ordinarias, sea por una Junta General Ordinaria reunida extraordinariamente.

El liquidador representa a la Sociedad. Ostenta los poderes más extensos para realizar el activo, incluso amigablemente; está facultado para pagar a los acreedores y repartir el saldo disponible.

La Junta General de los accionistas puede autorizarle a continuar los negocios pendientes o iniciar nuevos negocios para los menesteres de la liquidación.

El reparto del activo subsistente después del reembolso del nominal de las acciones se efectúa entre los accionistas en la misma proporción que la participación de éstos en el capital.

Artículo 38 - CONTROVERSIAS - ARBITRAJE

Tanto durante la existencia social como durante la liquidación, cualquier controversia que pudiera surgir, bien sea entre los accionistas, los Consejeros y la Sociedad, sea entre los propios accionistas, con relación a los negocios sociales, respecto de la interpretación y la ejecución de las cláusulas estatutarias será juzgada con arreglo a la Ley y sometida a la jurisdicción competente.

Hecho en RAISMES

El día 12 de noviembre de 2004

En 6 ejemplares firma
ilegible

COPIA CERTIFICADA FIEL

Por el Consejo de Administración,
el Presidente del Consejo de Administración
y Director General

Jean-Pierre COLLIAUT
- firma ilegible

REPÚBLICA DEL ECUADOR
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL
IDENTIFICACIÓN Y REGISTRO

CEDULA No. 091874811-8

CIUDAD DE GUAYAQUIL

APELLIDOS Y NOMBRES
VERA JARA SOLBRISA

LUGAR Y FECHA DE RECEPCION
GUAYAQUIL 1980-05-13

NACIONALIDAD ECUATORIANA

SEXO F

ESTADO CIVIL Divorciada



INSTRUCCIÓN BACHILLERATO PROFESIÓN / OCUPACIÓN ESTUDIANTE V4443V4442

APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE
CABRERA CABRERA HUGO LEONARDO

APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE
VERA JARA SOLBRISA

LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN
GUAYAQUIL 2011-01-10

FECHA DE EXPIRACIÓN
2021-01-10

 DIRECTOR GENERAL

 FIRMA DEL CEDULADO







CONSULADO GENERAL DEL ECUADOR EN PARÍS

**CERTIFICADO DE EXISTENCIA CONSTITUCION LEGAL Y
FUNCIONAMIENTO DE COMPAÑIAS**

N° 004/2010

El suscrito, Ramiro Noriega, Encargado de las Funciones Consulares en París, a petición del interesado y en cumplimiento a lo dispuesto en la ley de Compañías y Resoluciones de la Superintendencia de Compañías, extiende el presente certificado:

DATOS DE LA COMPAÑIA:

Nombre o Razón Social:	RAILTECH INTERNATIONAL Sociedad Anónima
Fecha de Constitución:	31 de Diciembre del 1992
Nombre del Representante Legal:	Jean Pierre COLLIAUT
Número de Registro:	389 670 142 R.C.S. VALENCIENNES
Fecha de Registro:	12 de marzo del 1996

Actividad que realiza (objeto social): La explotación de cualesquiera procesos aluminotérmicos, la creación, la fabricación, la comercialización de fijaciones y sistemas de vías, de material destinado a la construcción de vías férreas; La toma de participaciones directas o indirectas en cualquiera sociedades, empresas y operaciones francesas y extranjeras creadas o por crear, financieras, comerciales, industriales, civiles u otras; la concesión de préstamos o de anticipos, el suministro de servicios a las sociedades que mantengan vínculos de capital con la sociedad y, en general, cualesquiera operaciones industriales, comerciales, financieras, civiles, mobiliarias o inmobiliarias que puedan estar relacionadas directas o indirectamente con uno de los objetos citados previamente o con cualesquiera otros.

OBSERVACIONES: PASADO HISTORICO DEL REGISTRO DE LA EMPRESA:

Depósito del Acta de Constitución en la Secretaría del Tribunal de París del 31 de diciembre de 1992; Depósito del Acta de traslado de París a Raismes en la Secretaría del Tribunal de Valenciennes del 30 de noviembre de 2004; del 23 de diciembre de 1992 al 20 de octubre del 2004, la Sede Social y el establecimiento principal se encontraban ubicados en París, 3 Avenida Hoche 75008- Registro de Comercio y de Sociedades de París N°93 B 154 hasta el 12 de noviembre del 2004, la razón social era "Promorail" EST anteriormente explotada bajo la jurisdicción del TC:- Wallers ZA Les Jeunes Grands Chênes: fijaciones para rieles, ferrocarril, estudios... Actividad desarrollada del 27 de diciembre de 1995 al 12 de noviembre del 2004 (Constitución y Extinción del capital).

Domicilio legal de la Compañía: Zona Industrial calle du Pré 59590 Raismes, Francia.

...../.

Documentos probatorios presentados:

X Certificado otorgado por el Tribunal de Comercio de Valenciennes que acredita que la Compañía se encuentra legalmente constituida y que está facultada para realizar actividades relativas a la explotación tanto en Francia como en el extranjero, para sí mismo o llegado el caso por cuenta de terceros, de toda empresa que tenga que ver con las aplicaciones generales de la explotación de toda clase de procesos aluminotérmicos, la creación, la fabricación, la comercialización de fijaciones y sistemas de vías, de material destinado a la construcción de vías férreas;

La toma de participaciones directas o indirectas en cualesquiera sociedades, empresas y operaciones francesas y extranjeras creadas o por crear, financieras, comerciales, industriales, civiles u otras; la concesión de préstamos o de anticipos, el suministro de servicios a las sociedades que mantengan vínculos de capital con la sociedad y, en general, cualesquiera operaciones industriales, comerciales, financieras, civiles, mobiliarias o inmobiliarias que puedan estar relacionadas directas o indirectamente con uno de los objetos citados previamente o con cualesquiera otros.

Copia de los Estatutos al 3 de diciembre de 2010.

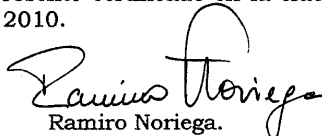
Informe Financiero de cuentas activos y pasivos al 31 de diciembre de 2009.

Poder otorgado por el Director General de Francia a favor de la compañía de nacionalidad ecuatoriana denominada Novatowers SA signada con el RUC 0992690747001.

CERTIFICACION:

En virtud de haber comprobado debidamente estos hechos por los documentos antes señalados, el suscrito certifica que la compañía **RAILTECH INTERNATIONAL** se encuentra a la fecha operando en Francia.

Para constancia se firma el presente certificado en la ciudad de París, a los dieciséis días del mes de diciembre del 2010.

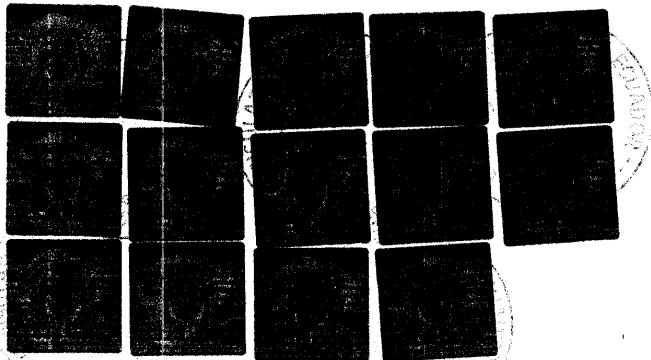


Ramiro Noriega.

Encargado de las Funciones Consulares en París.

Partida arancelaria: III-14-1

Valor de la actuación: US\$ 700,00



**EXTRAIT
REGISTRE DU COMMERCE
ET DES SOCIÉTÉS**

N° d'identification : 389 670 142 RCS Valenciennes

<26059/1996B00073>

03/12/2010-09h02

Page 1

Immatriculation en date du 12/03/1996Dénomination Sociale : RAILTECH INTERNATIONALForme : Société anonyme à conseil d'administrationAu Capital de : 15.851.323,00 EurosAPE-NAF (entreprise) : 2593Z (information fournie par l'INSEE)Adresse du Siège Social :rue du Bas Pré
Zone Industrielle
59590 RAISMESPrésident directeur général :

Monsieur COLLIAUT Jean-Pierre

Né(e) le 24/03/1947 à 75 PARIS (15ème)Nationalité: FrançaiseDemeurant : 17 boulevard du Général Exelmans
78150 LE CHESNAYAdministrateur :

Monsieur DELACHAUX François

Né(e) le 26/08/1940 à 18 ST AMAND MONTRONDNationalité: FrançaiseDemeurant : 2 rue Roger Kuhlmann
68150 HUNAWIHRAdministrateur :

Monsieur SARAZIN Michel André Eugène

Né(e) le 24/06/1939 à 78 HouillesNationalité: FrançaiseDemeurant : 40 boulevard Cotte
95880 ENGHEN LES BAINSAdministrateur :

Monsieur DEROCHÉ Raymond Yves

Né(e) le 21/06/1937 à 75 ParisNationalité: FrançaiseDemeurant : 2 rue du Temple Romain
57130 SAINTÉ RUFFINECommissaire aux comptes titulaire :

Société Anonyme MAZARS SA

Demeurant : 61 rue Henri Regnault
92075 LA DEFENSE CEDEXRéf. immatriculation : 784824153 NANTERRECommissaire aux comptes suppléant :

Monsieur SAOUD Jean

Né(e) le 23/09/1957 à BEYROUTH LIBANNationalité: Française

L'ORIGINAL DÉLIVRÉ PAR LE GREFFE DU TRIBUNAL DE COMMERCE EST ÉTABLI SUR PAPIER THAMÉ

<u>Demeurant</u> : 61 rue Henri Regnault 92075 PARIS LA DEFENSE			
<u>Siège social et établissement principal</u> : rue du Bas Pré Zone Industrielle 59590 RAISMES			
<u>Mode d'Exploitation</u>	: EXPLOITATION DIRECTE		
<u>Origine du fonds</u>	: Transfert de siège Transfert de siège le 20/10/2004 du Greffe de PARIS (7501)		
<u>Activité</u>	: Exploitation de tous procédés aluminothermiques, création, fabrication, ventes d'attaches et sys- tèmes de voies concernant les voies ferrées		
<u>Code APE-NAF</u>	: 2059Z (information fournie par l'INSEE)		
<u>SIRET</u>	: 389 670 142 00030		
<u>Etablissement(s) Secondaire(s) Hors Ressort</u> : RCS METZ TI (57) (Greffe 5751) RCS DOUAI (59) (Greffe 5952) RCS NANTERRE (92) (Greffe 9201)			
<u>Début Activité</u>	: 20/10/2004	<u>Publicité Légale</u>	: 19/11/2004
<u>Expiration Société</u>	: 06/01/2092	<u>Clôture Exercice</u>	: 31 DECEMBRE
<u>Observations du dossier d'immatriculation</u> : <u>Historique</u> : Dépôt de l'Acte Constitutif au Greffe de PARIS en date du 31 DECEMBRE - 1992) Dépôt de l'acte de transfert de PARIS à RAISMES au Greffe de VALENCIENNES en date du 30 NOVEMBRE 2004 DU 23 DECEMBRE 1992 AU 20 OCTOBRE 2004, le siège social et l'établissement principal étaient sis à PARIS 3 av. Hoche (75008) - RCS PARIS 93 B 154 JUSQU'AU 12 NOVEMBRE 2004, la raison sociale était "PROMORAIL" ETS PRECEDEMMENT EXPLOITE DANS LE RESSORT DU TC : - WALLERS ZA Les Jeunes Grands Chênes : Fixation pour rail, chemin de fer, études... Fonds exploité du 27 DECEMBRE 1995 au 12 NOVEMBRE 2004 (Apport et disparition du fonds).			
Pour extrait certifié conforme délivré sur 2 pages.			

A Valenciennes, le 03/12/2010 à 09h02

Le Greffier,

APOSTILLE (Convention de la Haye du 05 Octobre 1961)	
1. République Française Le présent acte public	
2. a été signé par M. Baudouin de JENLIS	
3. agissant en qualité de Greffier Associé	
4. est revêtu du sceau/timbre du Tribunal de Commerce de VALENCIENNES	
Attesté	
5. à Douai	6. Le 14 décembre 2010
7. par le Procureur Général près la Cour d'Appel de Douai	
8. sous le n° 2010/6302	
9. Sceau :	10. Signature :
	Pf. Procureur Général Yvonne MARILLY Substitut Général

"L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le document est correct ou que la République française approuve son contenu".

Nombre de page(s) : 2.

COPIE EST ÉTABLI SUR PAPIER TRAMÉ

Secrétaria del tribunal de comercio de
VALENCIENNES [FRANCIA]
5 PLACE DU COMMERCE
55326 VALENCIENNES [FRANCIA]

389 670 142 R.C.S. VALENCIENNES
(1996 B 00073)

Certificación literal en extracto ("Extrait Kbis")

INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE COMERCIO Y DE SOCIEDADES

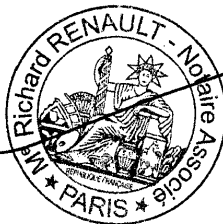
Expedida el día 1 de diciembre de 2010

Vu pour la seule certification matérielle de
la signature de Mme Vanessa SANTANA SUAREZ
apposée hors de ma présence
au vu d'une copie d'une pièce d'identité
sans analyse juridique de la forme et/ou
du contenu du présent document

Fait à Paris, le 13.12.2010



7/12/10
Nº 10/10 FE
Pg 1/14



[Handwritten signature]

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par Renault

3. agissant en qualité de Notaire

4. est revêtu du sceau/timbre de Son étude

Attesté

5. à Paris 14 DEC. 2010

6. le

7. par le Procureur général près la Cour d'Appel de Paris

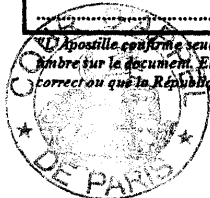
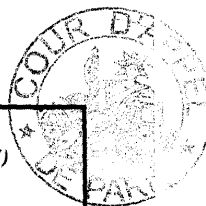
8. sous n° 916.59

Jean MARTIN

9. Sceau :

Avocat général

"L'Apostille certifie seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou du timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu"



Secretaría del tribunal de comercio de
VALENCIENNES [FRANCIA]
5 PLACE DU COMMERCE
59326 VALENCIENNES [FRANCIA]

389 670 142 R.C.S. VALENCIENNES
(1996 B 00073)

Identificación.....	3
Datos de la persona [jurídica]	3
Administración.....	3
Datos de la actividad comercial.....	4
Observaciones.....	4
Establecimientos ubicados en otras jurisdicciones.....	4



A large, stylized handwritten signature in the bottom left corner of the page.

Secretaría del tribunal de comercio de
VALENCIENNES [FRANCIA]
5 PLACE DU COMMERCE
59326 VALENCIENNES [FRANCIA]

389 670 142 R.C.S. VALENCIENNES
(1996 B 00073)

Certificación literal en extracto ("Extrait Kbis")
INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE COMERCIO Y DE SOCIEDADES
Expedida el día 1 de diciembre de 2010

IDENTIFICACIÓN

Denominación social:	RAILTECH INTERNATIONAL
Número de identificación:	89 670 142 del Registro de Comercio y de Sociedades de VALENCIENNES [Francia]
Número de gestión:	1996 B 00073
Fecha de inscripción:	12 de marzo de 1996

DATOS DE LA PERSONA JURÍDICA

Forma jurídica:	SOCIEDAD ANÓNIMA
Con un capital de:	5.851.323,00 EUROS
Domicilio social:	RUE DU BAS PRE ZONE INDUSTRIELLE - 59590 RAISMES [Francia]
Duración de la sociedad:	Hasta el 6 de enero de 2092
Fecha de cierre de las cuentas:	el 31 de diciembre
Creación - Depósito del acta de constitución:	el 30 de noviembre de 2004
Trasladado de:	PARÍS [Francia]
Acta depositada en:	Secretaría del tribunal de comercio de VALENCIENNES [Francia]

ADMINISTRACIÓN

PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN	D. COLLIAUT JEAN-PIERRE nacido el 24 de marzo de 1947 en PARÍS - 75 (Distrito 15) de nacionalidad FRANCESA con domicilio en 17 BOULEVARD DU GENERAL EXELMANS 78150 -LE CHESNAY
--	---

ADMINISTRADOR	D. DELACHAUX FRANCOIS nacido el 26 de agosto de 1940 en 18 ST AMAND MONTROND de nacionalidad FRANCESA con domicilio en 2 RUE ROGER KUHLMANN 68150 HUNAWIHR
---------------	---

ADMINISTRADOR	D. SARAZIN MICHEL ANDRE EUGENE nacido el 24 de junio de 1939 en HOUILLES-78 de nacionalidad FRANCESA con domicilio en 40 BOULEVARD COTTE ENGHIEU-LES-BAINS 95880 ENGHIEU LES BAINS
---------------	---

ADMINISTRADOR	D. DEROCHE RAYMOND YVES nacido el 21 de junio de 1937 en PARÍS - 75 de nacionalidad FRANCESA con domicilio en 2 RUE DU TEMPLE ROMAIN SAINTE-RUFFINE 57130 SAINTE RUFFINE
---------------	---

AUDITOR TITULAR	MAZARS SA (784 824 153 del Registro de Comercio y de Sociedades de NANTERRE [Francia]) 61 RUE HENRI REGNAULT - LA DEFENSE 92075 LA DEFENSE CEDEX
-----------------	--



Vanessa Santana -Tlf. 06 80 71 03 05 - Traductrice Expert près la Cour d'Appel d'Aix-en-Provence

AUDITOR SUPLENTE

D. SAOUD JEAN

nacido el 23 de septiembre de 1957 en BEYROUTH (LÍBANO)
de nacionalidad FRANCESA
con domicilio en 61 RUE HENRI REGNAULT 92075 PARÍS - LA
DEFENSE

DATOS SOBRE LA ACTIVIDAD COMERCIAL

Origen del capital/del negocio:

TRASLADO DE DOMICILIO SOCIAL

Actividad:

EXPLOTACIÓN DE TODO TIPO DE PROCESOS
ALUMINOTÉRMICOS; CREACIÓN, FABRICACIÓN, VENTA DE
FIJACIONES Y SISTEMAS DE VÍAS PARA FERROCARRIL

Dirección del
establecimiento principal:

RUE DU BAS PRE ZONE INDUSTRIELLE - 59500 RAISMES
[FRANCIA]

Inicio de la actividad el:

20 de octubre de 2004

Modo de explotación:

EXPLOTACIÓN DIRECTA

OBSERVACIONES

12 de marzo de 1996 - número 1

HISTORIAL: DEPÓSITO DEL ACTA DE CONSTITUCIÓN EN LA SECRETARÍA DEL
TRIBUNAL DE PARÍS EL 31 DE DICIEMBRE DE 1992; DEPÓSITO DEL ACTA DE
TRASLADO DE PARÍS A RAISMES EN LA SECRETARÍA DEL TRIBUNAL DE
VALENCIENNES EL 30 DE NOVIEMBRE DE 2004; DEL 23 DE DICIEMBRE DE 1992 AL 20
DE OCTUBRE DE 2004, LA SEDE SOCIAL Y EL ESTABLECIMIENTO PRINCIPAL SE
ENCONTRABAN UBICADOS EN PARÍS, 3 AV. HOCHÉ (75008) - REGISTRO DE
COMERCIO Y DE SOCIEDADES DE PARÍS N° 93B154; HASTA EL 12 DE NOVIEMBRE DE
2004 LA RAZÓN SOCIAL ERA "PROMORAIL" ETS ANTERIORMENTE EXPLOTADA BAJO
LA JURISDICCIÓN DEL TC: - WALLERS ZA LES JEUNES GRANDS CHÊNES: FIJACIONES
PARA RAILES, FERROCARRIL, ESTUDIOS... ACTIVIDAD DESARROLLADA DEL 27 DE
DICIEMBRE DE 1995 AL 12 DE NOVIEMBRE DE 2004 (CONSTITUCIÓN Y EXTINCIÓN DEL
CAPITAL).

ESTABLECIMIENTOS UBICADOS EN OTRAS JURISDICCIONES

Secretaría Judicial de METZ (TI) (5751)

Establecimiento secundario

Secretaría Judicial de DOUAI (5952)

Establecimiento secundario

Secretaría Judicial de NANTERRE (9201)

Establecimiento secundario

[Fin del documento]

TRADUCTION CERTIFIÉE CONFORME A LA COPIE DE L'ORIGINAL LIBELLE EN LANGUE FRANÇAISE

VANESSA SANTANA SUAREZ

TRADUCTRICE EXPERT PRÈS LA COUR D'APPEL D'AIX-EN-PROVENCE

Visé par moi *NE VARIETUR* N° 08/ 10 FE

Nice, le 7 décembre 2010



CERTIFICO que la que antecede es traducción fiel y completa al español de un documento redactado en francés.
Traducción realizada a partir de la copia que, firmada y sellada, adjunto a la presente traducción
**VANESSA SANTANA SUÁREZ, TRADUCTORA E INTÉRPRETE JURADA, NOMBRADA POR
EL TRIBUNAL DE AIX-EN-PROVENCE (FRANCIA) Y EL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES (ESPAÑA)**

Rés. Le Castille, D - 20200 Ville de Pietrabugno - Tlf. 0680710305 - suarezvan@gmail.com
Ancienne adresse : Imm. Les Jardins de Bastia, B, Chemin de l'Annonciade - 20200 Bastia

Greffé
du Tribunal de Commerce de
Valenciennes
5, Place du Commerce
59320 VALENCIENNES CEDEX

bdj
CERTIFICAT

N E G A T I F

EN MATIERE DE PROCEDURES COLLECTIVES

Les recherches faites sur les Registres et Minutes tenus au Greffe
des procédures et déclarations ci-après :

- règlement judiciaire et liquidation de biens (Loi du 13/07/1967)
- redressement et liquidation judiciaire (Loi du 25/01/1985)
- redressement et liquidation judiciaire (Loi du 26/07/2005)
- procédure de sauvegarde (Loi du 26/07/2005)

Concernant : Société Anonyme
RAILTECH INTERNATIONAL
rue du Bas Pré
Zone Industrielle
59590 RAISMES

N° de gestion : 1996B00073
N° R.C.S. : 389 670 142
Activité : Exploitation de tous procédés

ont donné pour résultat :

N E A N T

Sous réserve de toute procédure ayant pu être ouverte par une
autre juridiction que le Tribunal de Commerce de Valenciennes
et qui n'aurait pas été portée à notre connaissance, ou de toute
procédure collective ayant pu exister et ayant donné lieu à un
jugement de clôture.

Certificat délivré le 09/12/2010

Le Greffier,

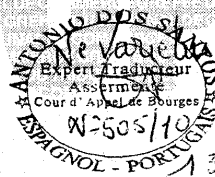


<N. Réf. : 26059>

Fin du document

Page 1

Toute reproduction certifiée conforme du présent document est sans valeur.



L'ORIGINAL DELIVRE PAR LE GREFFE DU TRIBUNAL DE COMMERCE EST ETABLI SUR PAPIER TRAME

APOSTILLE
(Convention de la Haye du 05 Octobre 1961)

1. République Française

Le présent acte public

2. a été signé par M. Baudouin de JENLIS
3. agissant en qualité de Greffier Associé
4. est revêtu du sceau/timbre du Tribunal de Commerce de VALENCIENNES

Attesté

5. à Douai
6. Le 17 décembre 2010
7. par le Procureur Général près la Cour d'Appel de Douai
8. sous le n° 2010/6390
9. Sceau :

10. Signature :

P/Le Procureur Général

Jerôme MARILLY
Substitut Général

"L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le document est correct ou que la République française approuve son contenu".

Nombre de page(s) : 1.

L'ORIGINAL DÉLIVRÉ PAR LE GREFFE DU TRIBUNAL DE COMMERCE EST ÉTABLI SUR PAPIER TRAMÉ

Secretaría judicial del
Tribunal Mercantil de
Valenciennes (Francia)
5, Place du Commerce
59326 VALENCIENNES CEDEX
(Francia)

Boletín diario
CERTIFICADO

NEGATIVO

EN MATERIA DE PROCEDIMIENTOS CONCURSALES

Las búsquedas realizadas en los Registros y Minutas de la
Secretaría judicial sobre los procedimientos y declaraciones
citadas a continuación:

- resolución judicial y liquidación de bienes (Ley de 13/07/1967)
- administración y liquidación judicial (Ley de 25/01/1985)
- administración y liquidación judicial (Ley de 26/07/2005)
- procedimiento de salvaguardia (Ley de 26/07/2005)

Acerc a de: Sociedad Anónima
RAILTECH INTERNATIONAL
rue du Bas Pré
Zone Industrielle 59590
RAISMES (Francia)

Nº de gestión 1996B00073
Nº Registro 389 670 142
Mercantil
Actividad Explotación de cualesquiera procedimientos

han dado como resultado:

N U L O

Con reserva de cualquier procedimiento que haya podido entablar
otra jurisdicción distinta al Tribunal Mercantil de Valenciennes y
que no se nos hubiese comunicado o de cualquier procedimiento
concurral que se haya podido registrar y que haya dado lugar a una
sentencia de cierre.

Certificado expedido a 09/12/2010

El Secretario judicial,



[Signature]

<Nº de ref.: 26059>

Final del documento

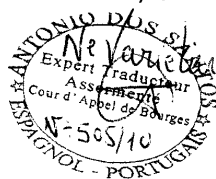
Página 1

Cualquier reproducción certificada conforme al presente documento carecerá de valor.

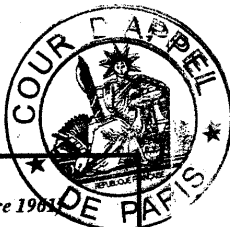
DOCUMENTO ORIGINAL EXPEDIDO POR LA SECRETARÍA JUDICIAL DEL TRIBUNAL MERCANTIL DE VALENCIENNES

Je soussigné, traducteur-interprète-expert
près la Cour d'Appel de Bourges, certifie que la
traduction qui précède est conforme à l'original
libellé en langue FRANÇAISE
Visé ne varietur sous le N° 505/10
Fait à Cosne-sur-Loire, le 13-12-2010

Fait à Paris, le 16/12/2010



[Signature]



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par... M. NICHOLEZ

3. agissant en qualité de... Notaire

4. est revêtu du sceau/timbre de... Son étude

Attesté

5. à Paris

16 DEC. 2010

6. le...

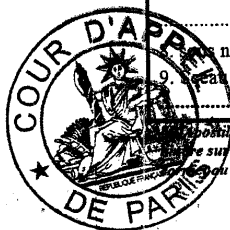
7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

8. n° 92436

Jean MARTIN

Avocat général

10. Signature :

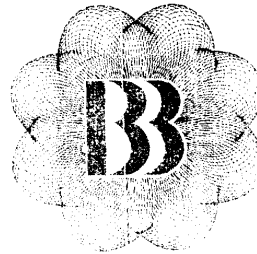


.....
L'apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou
de l'empreinte sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est
vrai ou que la République française approuve son contenu"



Banco Bolivariano C.A.

RUC: 0990379017001



CERTIFICADO DE INTEGRACION DE CAPITAL

No. 00001IKC012962-4

Certificamos haber recibido en depósito, en Cuenta de Integración de Capital de la siguiente persona jurídica en formación. **RAILTECH INTERNATIONAL S.A. XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX**

La cantidad de DOS MIL CON 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA correspondiente a los aportes realizados de acuerdo con el detalle siguiente:

NOMBRE	CANTIDAD
RAILTECH INTERNATIONAL	\$2,000.00
TOTAL	\$2,000.00

El depósito efectuado en la Cuenta de Integración de Capital se conservará en el Banco como depósito de plazo mayor de conformidad con el Art. 51 de la Ley General de Instituciones del Sistema Financiero, y devengará un interés anual del .75% , salvo que el retiro se haga antes de que se cumpla el plazo de 31 días.

Entregaremos el capital depositado en la Cuenta de Integración de Capital a que se refiere este Certificado y los intereses respectivos, una vez constituida la persona jurídica, de acuerdo con las instrucciones que recibamos de su representante legal, después de que la autoridad competente que aprobó a la persona jurídica, según sea el caso, nos haya comunicado por escrito su debida constitución, y previa entrega a este Banco de copia certificada e inscrita, tanto de los estatutos aprobados y el nombramiento del representante legal.

Si la persona jurídica en formación no llegare a constituirse o domiciliarse, los depósitos hechos a que se refiere este Certificado y sus intereses, serán reintegrados a los referidos depositantes, previa autorización de la autoridad competente según el caso.

El presente documento no tiene valor negociable y lo hemos extendido a base de la información y datos que nos han sido proporcionados por los interesados, sin nuestra responsabilidad.

GUAYAQUIL, 30 DE DICIEMBRE DE 2010

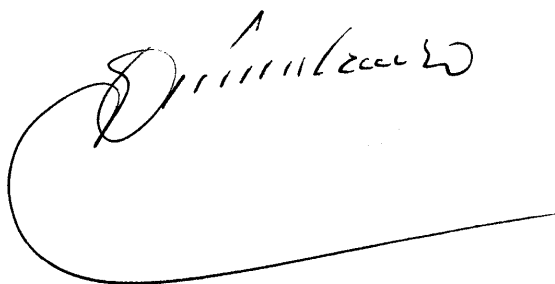
BANCO BOLIVARIANO C.A.
FIRMA AUTORIZADA

Nº 0000547

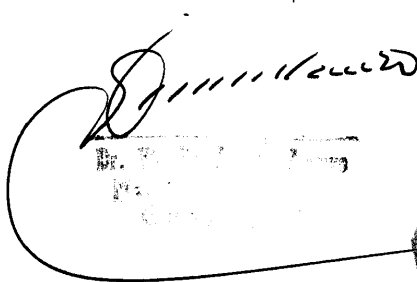
DILIGENCIA DE PROTOCOLIZACION.

De conformidad con la disposición expresa contenida en el numeral dos del artículo dieciocho de la Ley Notarial, a petición del señor Abogado **FRANCISCO COLMONT MARTINEZ**, registro profesional de abogado del Colegio de Abogados del Guayas, número trescientos catorce (314), **PROTOCOLIZO** en el Registro de Escrituras Públicas a mi cargo, los documentos relacionados con la Sociedad de Nacionalidad Francesa denominada "**RAILTECH INTERNATIONAL, S.A.**", que me fueron presentados por el peticionario y que totalizan sesenta y cuatro (64) páginas, incluyendo esta.

CUANTIA: INDETERMINADA.- Guayaquil, 30 de Diciembre del 2010.



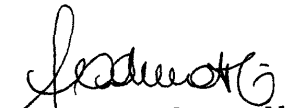
Se protocolizó ante mí, y en fe de ello confiero este CUARTO TESTIMONIO, que firmo y sello en cuarenta y un fojas útiles en la ciudad de Guayaquil a los treinta días del mes de Diciembre del año dos mil diez.-



SEÑOR NOTARIO:

Sírvase incorporar en el Protocolo a su cargo el Extracto del Acta de la Sesión del Consejo de Administración de Railtech International, S.A. de fecha 25 de octubre de 2010, misma que reemplaza aquella que consta incorporada en la Protocolización de documentos relacionados a la referida sociedad de nacionalidad francesa denominada Railtech International, S.A. realizada el 30 de diciembre de 2010 ante el Notario Décimo Tercero del cantón Guayaquil, Dr. Virgilio Jarrín Acunzo.

Agregue usted Señor Notario las demás cláusulas de estilo que consulten la eficacia y validez de este instrumento público.


AB. FRANCISCO COLMONT M.
REG. C.A.G. #314



Extracto del acta de la sesion del consejo de administracion de Railtech International S.A.
de fecha del 25 de octubre de 2010

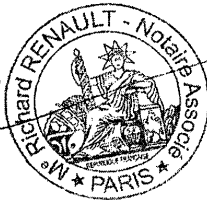
1. Abrir una sucursal en el Ecuador para el cumplimiento del contrato para la fabricación y provision de 270.000 kits completos de sistema de anclaje para durmientes de hormigón fabricados por Cemento Chimborazo C.A., mismo que le fue adjudicado mediante resolución de Cemento Chimborazo C.A. no. GGR - 053 - 2010 del 12 de noviembre de 2010 ;
2. Autorizar el otorgamiento de Poder General a favor de la compañía de nacionalidad ecuatoriana denominada Novatowers S.A. para que en representación de Railtech Internacional, S.A. realice los siguientes actos :
 - a. Tramitar la apertura de una sucursal de Railtech International, S.A. en el Ecuador para el cumplimiento de las obligaciones del contrato mencionado en el numeral anterior, quedando la mandataria autorizada para realizar todas las solicitudes y peticiones necesarias para tal efecto ;
 - b. Abrir o cerrar a nombre de Railtech International, S.A. cuentas bancarias, relacionadas con la apertura de la sucursal. Las cuentas bancarias podrán funcionar únicamente con la firma del representante legal de Railtech International, S.A., lo que incluye someter operaciones de todo tipo a la autorización previa del representante legal de Railtech International, S.A. y,
 - c. Ejercer la representación legal, judicial y extrajudicial, de la sucursal de Railtech International, S.A. en todos los actos y contratos de cualquier naturaleza que se deriven del contrato referido en el numeral 1 anterior.
3. Asignar la suma de US \$2000 para el funcionamiento de la sucursal de Railtech International, S.A. en el Ecuador.

J.P. COLLIAUT, Presidente

RAILTECH
INTERNATIONAL
GUYOT DE LA CHAUX

DIRECTION GENERALE
119 Avenue Louis Roche - BP 152
92231 GENNEVILLIERS Cedex
FRANCE

Vu pour la seule certification matérielle de
la signature de M. Jean-René COLLIAUT
apposée hors de ma présence
au vu d'une copie d'une pièce d'identité
sans analyse juridique de la forme et/ou
du contenu du présent document
Fait à Paris, le 19. JANVIER 2011



APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par... Renault

3. agissant en qualité de... Notaire

4. est revêtu du sceau/timbre de... Son étude

Attesté

5. à Paris

6. le... 20 JAN. 2011

7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

8. sous n°... 1528

9. Sceau : Jean MARTIN
Procureur général

"L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu"

LO CERTIFICO...ES CONFORME
AL DOCUMENTO QUE ME HA
SIDO EXHIBIDO.

20 ENE 2011

GUAYAQUIL

[Signature]

Dr. Rodolfo Pérez Pimentel
Notario Público Décimo Sexto
del Cantón Guayaquil



DILIGENCIA DE PROTOCOLIZACION: A petición del señor Abo-

gado Francisco Colmont M., protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas a mi cargo, el Extracto del Acta de la Sesión del Consejo de Administración de Railtech International, S.A. de fecha 25 de Octubre del 2.010, el mismo que antecede y consta de -- tres fojas útiles incluidas la petición y la presente.- CUANTIA: INDETERMINADA.- Guayaquil, 20 de Enero del 2.011.-



Dr. Virgilio Jarrín Acunzo
Dr. Virgilio Jarrín Acunzo
Notario Decimotercero
Guayaquil

Se protocolizó ante mí, y en fe de ello confiero este CUARTO TESTIMONIO, que firmo y sello en tres fojas útiles en la ciudad de Guayaquil a los veintinueve días del mes de Enero del año dos mil once.-



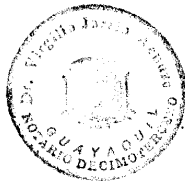
RAZON: DOY FE que en esta fecha he tomado nota de la Protocolización que antecede, al margen de la matriz de protocolización fecha 30 de Diciembre del 2010.- Guayaquil, 20 de Enero del 2011.



Dr. Virgilio Jarrín Acunzo
Dr. Virgilio Jarrín Acunzo
NOTARIO DECIMOTERCERO
GUAYAQUIL



RAZON: DOY FE que en esta fecha he tomado nota de la disposición contenida en el artículo tercero, de la Resolución No. SC-IJ-DJCPTE-G-11-0000657 de fecha 31 de Enero del 2011, emitida por el Intendente de Compañías de Guayaquil, al margen de las matrices de fechas 30 de Diciembre del 2010 y 20 de Enero del 2011, respectivamente.- Guayaquil, 2 de Febrero del 2011.



Dr. Virgilio Jarrín Acunzo
Dr. Virgilio Jarrín Acunzo
NOTARIO DECIMOTERCERO
GUAYAQUIL



NUMERO DE REPERTORIO: 6.758
FECHA DE REPERTORIO: 02/Feb/2011
HORA DE REPERTORIO: 13:35

LA REGISTRADORA MERCANTIL DEL CANTON GUAYAQUIL

1-. Certifica: que con fecha dos de Febrero del dos mil once en cumplimiento de lo ordenado en la Resolución N° SC-IJ-DJCPTE-G-11-0000657, dictada el 31 de Enero del 2011, por el Intendente de Compañías de Guayaquil, AB. VICTOR ANCHUNDIA PLACES, queda inscrita la presente protocolización de fecha 30 de diciembre del 2.010 y protocolización de fecha 20 de enero del 2.011 junto con la resolución antes mencionada, la misma que contiene el permiso para operar de la compañía extranjera RAILTECH INTERNATIONAL S.A. y el Poder General conferido por la mencionada compañía a favor de NOVATOWERS S.A., de fojas 10.786 a 10.866, Registro Mercantil número 2.028. 2. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 33 del código de comercio se ha fijado y se mantendrá fijo en la sala de este despacho bajo el número 46 un extracto del presente poder.-

ORDEN: 6758



S

REVISADO POR:

le



AB. TATIANA GARCIA PLAZA
REGISTRO MERCANTIL
DEL CANTON GUAYAQUIL
DELEGADA



**SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS**

RESOLUCIÓN No. SC-IJ-DJCPT-11- 0000657

**VICTOR ANCHUNDIA PLACES
INTENDENTE DE COMPAÑÍAS
DE GUAYAQUIL**

CONSIDERANDO:

QUE ante el Notario Décimo Tercero del cantón Guayaquil, el 30 de diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011, se han protocolizado los documentos otorgados en nación extranjera referentes a la solicitud de concesión de permiso para operar en el Ecuador de la compañía extranjera denominada **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, sociedad constituida y existente bajo las Leyes francesas, habiéndose presentado los documentos exigidos en el Artículo 415 de la Ley de Compañías;

QUE el abogado Francisco Colmont M, ha comparecido a este Despacho, solicitando la concesión del permiso para operar en el Ecuador de la compañía de la referencia, al igual que la calificación del Poder General, que la compañía anónima extranjera denominada **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, ha otorgado a favor de la compañía **NOVATOWERS S. A.**, de nacionalidad ecuatoriana, según consta de las protocolizaciones de los documentos realizados ante la Notaría Décimo Tercera del cantón Guayaquil, los días 30 de diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011;

QUE la documentación presentada se encuentra autenticada de acuerdo con lo previsto en el Artículo 190 del Código de Procedimiento Civil;

QUE el Departamento Jurídico de Concurso Preventivo y Trámites Especiales, ha emitido informe favorable **No. SC- IJ- DJCPT-11-0116** de 25 de enero de 2011, para la aprobación solicitada;

En ejercicio de las atribuciones delegadas por el señor Superintendente de Compañías mediante Resoluciones Nos. ADM-08232 de 14 de julio de 2008, ADM-08398 de 5 de septiembre de 2008; y, ADM.08458 de 24 de septiembre de 2008; SC-IAF-DRH-G-2011-0108 de enero 20 de 2011;

RESUELVE:

ARTICULO PRIMERO.- CALIFICAR de suficientes los documentos otorgados en nación extranjera de la compañía anónima denominada **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, al igual que el Poder General, que la referida compañía ha otorgado a favor de la compañía **NOVATOWERS S. A.**, y que constan protocolizados en la Notaría Décimo Tercera del cantón Guayaquil, los días 30 de diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011.

ARTICULO SEGUNDO.- CONCEDER permiso para operar en el Ecuador con arreglo a sus propios estatutos, en cuanto no se opongan a las Leyes ecuatorianas, a la compañía anónima extranjera denominada **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, con domicilio principal en Zone Industrielle, rue du Bas Pré F-59590 RAISMES- FRANCIA..

ARTICULO TERCERO.- DISPONER que el Notario Décimo Tercero del cantón Guayaquil, tome nota al margen de las protocolizaciones los días 30 de diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011, efectuadas en esa Notaría, que mediante la presente Resolución se concede permiso para operar en el Ecuador, a la compañía anónima extranjera denominada **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.** Se sentará razón de estas anotaciones.

ARTICULO CUARTO.- DISPONER que el Registrador Mercantil del cantón Guayaquil, en cuyo cantón fija la compañía el domicilio de su sucursal, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 30, numeral 11 del Código de Comercio, inscriba en el Registro a su cargo los documentos protocolizados los días 30 de diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011, en la Notaría Décimo Tercera del cantón Guayaquil, referentes a la concesión de permiso para operar en el Ecuador, a la compañía anónima extranjera denominada **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, y calificación de Poder General junto con esta Resolución. El Registrador archivará una copia de tales protocolizaciones y devolverá las restantes con la razón de la inscripción que se ordena.

ARTICULO QUINTO.- DISPONER que se publique, por una sola vez, en uno de los periódicos de mayor circulación en la ciudad de Guayaquil, la Resolución y el texto íntegro del Poder General, otorgado a favor de la compañía **NOVATOWERS S. A.**, y un extracto de los documentos constantes en la protocolización antes referida.

CUMPLIDO, vuelva el expediente.

COMUNIQUESE.- DADA y firmada en la Superintendencia de Compañías en Guayaquil, a **31 ENE 2011**


Ab. Víctor Anchundia Places
**INTENDENTE DE COMPAÑÍAS
DE GUAYAQUIL**


MMC/NRA
Soraya
Trámite # 25 (2011)



**SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS**

EXTRACTO

DE LOS DOCUMENTOS RELATIVOS AL ESTABLECIMIENTO DE LA SUCURSAL DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA DENOMINADA RAILTECH INTERNATIONAL S. A.

- 1.- **DENOMINACION, NACIONALIDAD Y DOMICILIO DE LA MATRIZ.-** RAILTECH INTERNATIONAL S. A. es una sociedad de nacionalidad francesa, cuyo domicilio principal es Zone Industrielle, rue du Bas Pré F-59590 RAISMES- FRANCIA.
- 2.- **PROTOCOLIZACION E INSCRIPCION.-** Los documentos prescritos en el Artículo 415 de la Ley de Compañías, han sido protocolizados en la Notaría Décimo Tercera del cantón Guayaquil, los días 30 de diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011. En tales documentos consta lo siguiente:

Que la compañía está legalmente constituida de acuerdo con la ley francesa; Que puede acordar la creación de sucursales; Que tiene facultad para negociar en el exterior; que la decisión de establecer una sucursal en el Ecuador, ha sido debidamente adoptada; y, que se ha asignado a la Sucursal en el Ecuador la suma de **DOS MIL DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA.**
- 3.- **ESTABLECIMIENTO DE LA SUCURSAL.-** Por Resolución del Consejo de Administración de la compañía extranjera **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, en sesión celebrada el 25 de octubre de 2010, se estableció abrir una sucursal en el Ecuador. Mediante Resolución No. **SC-IJ-DJCPTE-G-11-0000657** expedida el **31 ENE 2011** por el señor Intendente de Compañías de Guayaquil, Ab. Víctor Anchundia Places, se concedió a la compañía extranjera **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, permiso para operar, con domicilio en la ciudad de Guayaquil; y, para que ejerza sus actividades lícitas en el Ecuador con el objeto señalado en el numeral siguiente.
- 4.- **ACTIVIDAD AUTORIZADA.-** La Sucursal de la compañía extranjera **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, en el Ecuador, se dedicará a la explotación de toda clase de procesos aluminotérmicos, la creación, la fabricación, la comercialización de sujeciones y sistemas de vías, el equipo relacionado con la construcción de vías férreas...
- 5.- **APODERADO GENERAL.-** El apoderado General en el Ecuador de la compañía extranjera **RAILTECH INTERNATIONAL S. A.**, es la compañía **NOVATOWERS S. A.**, de nacionalidad ecuatoriana, con domicilio en la ciudad de Guayaquil. El Poder fue protocolizado en la Notaría Décimo Tercera del cantón Guayaquil, los días 30 de diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011.
- 6.- **CALIFICACION DE PODER GENERAL.-** El Poder General es calificado de suficiente para sus efectos en el Ecuador por el señor Intendente de Compañías de Guayaquil, Ab. Víctor Anchundia Places, mediante Resolución No. **SC-IJ-DJCPTE-G-11-0000657** el **31 ENE 2011**

7.- **TEXTO DE LA RESOLUCIÓN REFERENTE A LA CALIFICACIÓN DE PODER GENERAL.-** (Copiar el texto íntegro del Poder General y la Resolución, con las certificaciones de haberse cumplido lo dicha Resolución).

ordenado en
MMO/NRA
Soraya

Guayaquil, 31 ENE 2011


Ab. Víctor Anchundia Places
INTENDENTE DE COMPAÑÍAS
DE GUAYAQUIL



EXTRACTO

DE LOS DOCUMENTOS RELATIVOS AL ESTABLECIMIENTO
DE LA SUCURSAL DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA
DENOMINADA RAILTECH INTERNATIONAL S.A.

- 1.- **DENOMINACIÓN, NACIONALIDAD Y DOMICILIO DE LA MATRIZ.-** RAILTECH INTERNATIONAL S.A. es una sociedad de nacionalidad francesa, cuyo domicilio principal es Zone Industrielle, rue du Bas Pré F-59590 RAISMES - FRANCIA.
- 2.- **PROTOCOLIZACIÓN E INSCRIPCIÓN.-** Los documentos prescritos en el Artículo 415 de la Ley de Compañías, han sido protocolizados en la Notaría Décimo Tercera del cantón Guayaquil, los días 30 de diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011. En tales documentos consta lo siguiente:
Que la compañía está legalmente constituida de acuerdo con la ley francesa; Que puede acordar la creación de sucursales; Que tiene facultad para negociar en el exterior; que la decisión de establecer una sucursal en el Ecuador, ha sido debidamente adoptada; y, que se ha asignado a la Sucursal en el Ecuador la suma de DOS MIL DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.
- 3.- **ESTABLECIMIENTO DE LA SUCURSAL.-** Por Resolución del Consejo de Administración de la compañía extranjera RAILTECH INTERNATIONAL S.A., en sesión celebrada el 25 de octubre de 2010, se estableció abrir una sucursal en el Ecuador. Mediante Resolución No. SC-IJ-DJCPTG-11-0000657 expedida el 31 de Enero del 2011 por el señor intendente de Compañías de Guayaquil, Ab. Víctor Anchundia Places, se concedió a la compañía extranjera RAILTECH INTERNATIONAL S.A., permiso para operar, con domicilio en la ciudad de Guayaquil; y, para que ejerza sus actividades lícitas en el Ecuador con el objeto señalado en el numeral siguiente.
- 4.- **ACTIVIDAD AUTORIZADA.-** La Sucursal de la compañía extranjera RAILTECH INTERNATIONAL S.A., en el Ecuador, se dedicará a la explotación de toda clase de procesos aluminotérmicos, la creación, la fabricación, la comercialización de sujeciones y sistemas de vías, el equipo relacionado con la construcción de vías férreas...
- 5.- **APODERADO GENERAL.-** El apoderado general en el Ecuador de la compañía extranjera RAILTECH INTERNATIONAL S.A., es la compañía NOVATOWERS S.A., de nacionalidad ecuatoriana, con domicilio en la ciudad de Guayaquil. El Poder fue protocolizado en la Notaría Décimo Tercera del cantón Guayaquil, los días 30 de Diciembre de 2010 y 20 de enero de 2011.
- 6.- **CALIFICACIÓN DE PODER GENERAL.-** El Poder General es calificado de suficiente para sus efectos en el Ecuador por el señor Intendente de Compañías de Guayaquil, Ab. Víctor Anchundia Places, mediante Resolución No. SC-IJ-DJCPTG-11-0000657 el 31 de Enero de 2011.
- 7.- **TEXTO DE LA RESOLUCIÓN REFERENTE A LA CALIFICACIÓN DE PODER GENERAL.-** (Copiar el texto íntegro del Poder General y la Resolución, con las certificaciones de haberse cumplido lo ordenado en dicha Resolución).

Guayaquil, 31 de Enero de 2011

Ab. Víctor Anchundia Places
INTENDENTE DE COMPAÑÍAS
DE GUAYAQUIL

CERTIFICÓ: Que es fiel copia de su original
que consta en el archivo de esta institución.
Guayaquil, 11 de febrero del 2011
Ab. Miguel Martínez Dávalos
Secretario General

RAZON: DOY FE que en esta fecha he tomado nota de la Protocolización que antecede, al margen de la matriz de protocolización fecha 30 de Diciembre del 2010.- Guayaquil, 20 de Enero del 2011.

Dr. Virgilio Jarrín Acunzo
NOTARIO DECIMOTERCERO
GUAYAQUIL

RAZON: DOY FE que en esta fecha he tomado nota de la disposición contenida en el artículo tercero, de la Resolución No. SC-IJ-DJCPTG-11-0000657 de fecha 31 de Enero del 2011, emitida por el Intendente de Compañías de Guayaquil, al margen de las matrices de fechas 30 de Diciembre del 2010 y 20 de Enero del 2011, respectivamente.- Guayaquil, 2 de febrero del 2011.

Dr. Virgilio Jarrín Acunzo
NOTARIO DECIMOTERCERO
GUAYAQUIL

LA REGISTRADORA MERCANTIL DEL CANTÓN GUAYQUIL

1.- **Certifica:** que con fecha dos de Febrero del dos mil on en cumplimiento de lo ordenado en la Resolución N° SC-DJCPTG-11-0000657, dictada el 31 de Enero del 2011 por el Intendente de Compañías de Guayaquil, Ab. VICTOR ANCHUNDIA PLACES, queda inscrita la presente protocolización de fecha 30 de diciembre del 2.010 y protocolización de fecha 20 de enero del 2.011 junto con la resolución antes mencionada, la misma que contiene el permiso para operar de la compañía extranjera RAILTECH INTERNATIONAL S.A. y el Poder General conferido por la mencionada compañía a favor de NOVATOWERS S.A., de fojas 10.78 a 10.866, Registro Mercantil número 2.028. 2.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 33 del código de comercio se ha fijado y se mantendrá fijo en la sala de este despacho bajo número 46 un extracto del presente poder.

AB. TATIANA GARCIA PLAZA
REGISTRO MERCANTIL
DEL CANTÓN GUAYAQUIL
DELEGADA

PODER GENERAL A FAVOR DE NOVATOWERS S.A.

Yo, Jean Pierre Colliat, mayor de edad, de nacionalidad francesa, titular del pasaporte 08AY20278, en mi calidad de representante legal de la sociedad de nacionalidad francesa denominada RAILTECH INTERNATIONAL S.A., ("el Mandante") otorgo Poder General amplio y suficiente cuanto en derecho se requiere, a favor de la compañía de nacionalidad ecuatoriana denominada Novatowers S.A., signada con el RUC 0992690747001 ("la Mandataria") para que en nombre de mi representada realice los siguientes actos:

1. Tramitar la apertura de una sucursal del Mandante en el Ecuador para el cumplimiento de las obligaciones del contrato para la fabricación y provisión de 270.000 kits completos de sistema de anclaje para durmientes de hormigón fabricados por Cemento Chimborazo C.A., mismo que le fue adjudicado mediante resolución de Cemento Chimborazo C.A., no GGR - 053 - 2010 del 12 de noviembre de 2010, quedando la Mandataria autorizada para realizar todas las solicitudes y peticiones necesarias para tal efecto;
2. Abrir o cerrar a nombre del Mandante cuentas bancarias relacionadas con la apertura de la sucursal. Las cuentas bancarias podrán funcionar únicamente con firma del Mandante, lo que incluye someter operaciones de todo tipo a la autorización previa del Mandante.
3. Ejercer la representación legal, judicial y extrajudicial, de la sucursal que se va a establecer en el Ecuador para dar cumplimiento al contrato señalado en el numeral 1 que antecede.

El presente poder se otorga previa autorización del consejo de administración del Mandante en sesión de fecha del 25 de octubre de 2010.

p. RAILTECH INTERNATIONAL
JEAN PIERRE COLLIAT

Vu pour la seule certification matérielle de la signature de JEAN PIERRE COLLIAT apposée hors de ma présence au vu d'une copie d'une pièce d'identité sans analyse juridique de la forme et/ou du contenu du présent document
Fait à Paris le 13 - 12 - 2010



APOSTILLE	
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. République française	
Le présent acte public	
2. a été signé par	J. P. COLLIAT
3. agissant en qualité de	Notaire
4. est revêtu du sceau	Son étude
Attesté	
5. à Paris	
6. le	13 DEC. 2010
par le Procureur général près la Cour d'Appel de Paris	
7. sous le	232
Jean MARTIN Avocat à la Cour	



EDICIÓN
FINAL
45
CENTAVOS

Telegrafo

3 SECCIONES
36 PÁGINAS
AÑO 127
EDICIÓN N° 45.957

DEC-40 DE LA PRENSA 13400347

ECUADOR, MIÉRCOLES 16 DE FEBRERO DEL 2011

Estudio Jurídico Ocho Moreno 6f-7